



⚠ Read this manual carefully before operating this vehicle.

**⚠ Baca buku panduan dengan teliti sebelum mengendalikan
motosikal ini.**

⚠ 在使用这电单车以前, 请充分使用这小手册

使用手册
**BUKU PANDUAN PEMILIK
OWNER'S MANUAL
EZ115**

T115 FL-5

BBY-F8199-30

Selamat datang ke dunia motosikal Yamaha!

Sebagai pemilik T115FL-5, anda mendapat manfaat daripada pengalaman luas Yamaha dan teknologi terbaru mengenai reka bentuk dan pembuatan produk berkualiti tinggi, yang telah diperolehi Yamaha reputasi untuk dipercayai.

Sila luangkan masa untuk membaca manual ini dengan teliti, supaya dapat menikmati semua kelebihan T115FL-5 anda.

Manual Pemilik tidak hanya mengajar kepada anda bagaimana untuk mengendalikan, memeriksa dan mengekalkan motosikal anda, tetapi juga dalam bagaimana untuk melindungi diri anda dan lain-lain dari masalah dan kecederaan.

Di samping itu, banyak tips diberikan dalam manual ini akan membantu untuk menjaga motosikal anda dalam keadaan yang terbaik. Jika anda mempunyai sebarang pertanyaan lanjut, hubungi wakil pengedar Yamaha anda.

Pasukan Yamaha mendoakan semoga perjalanan anda selamat dan menyeronokkan. Oleh tu, ingatlah untuk mengutamakan keselamatan!

Yamaha secara berterusan mencari kemajuan dalam reka bentuk produk dan kualiti. Manual ini mengandungi maklumat produk terkini yang ada pada masa percetakan, mungkin terdapat perbezaan kecil antara motosikal anda dan manual ini. Jika ada apa-apa soalan mengenai manual ini, sila berunding dengan peniaga Yamaha.

AMARAN

Sila baca buku panduan ini dengan teliti dan lengkap sebelum mengendalikan motosikal ini.

Maklumat Penting Panduan

EAU10134

Maklumat penting di dalam buku panduan pemilik ini dapat dikelaskan dengan simbol seperti berikut:

	Ini simbol keselamatan berjaga-jaga. Untuk memberitahu mengenai kemungkinan risiko kemalangan. Patuhi semua mesej yang mempunyai simbol ini untuk mengelak daripada kemalangan atau kematian.
 AMARAN	AMARAN menandakan risiko di mana, jika tidak dielak, mungkin akan menyebabkan kematian atau kecederaan serius.
PERHATIAN	PERHATIAN menandakan tindakan berjaga-jaga yang perlu diambil untuk mengelak kerosakan pada motosikal dan harta benda lain.
TIP	TIP memberikan informasi untuk menjadikan prosedur lebih senang dan mudah difahami.

*Produk dan spesifikasi adalah tertakluk kepada perubahan tanpa notis.

Maklumat Penting Panduan



EAUV0011

T115FL-5
BUKU PANDUAN PEMILIK
©Cetakan Disember 2022
Hak cipta terpelihara.
Sebarang pencetakan semula atau
penggunaan tanpa kebenaran bertulis
daripada Yamaha Motor Co., Ltd.
adalah dilarang sama sekali.
Dicetak di Malaysia

Isi Kandungan

Lokasi label utama	1-1	Untuk keselamatan anda - pemeriksaan sebelum kendalian ... 5-1
Maklumat keselamatan	2-1	
Cara penunggangan yang selamat	2-5	
Topi keledar	2-6	
Keterangan	3-1	
Pandangan kiri	3-1	
Pandangan kanan	3-2	
Alatan dan kawalan	3-3	
Alatan dan fungsi kawalan	4-1	
Suis utama/kunci stereng.....	4-1	
Penutup lubang kunci.....	4-2	
Lampu penunjuk dan lampu lamaran	4-3	
Unit meter kelajuan.....	4-4	
Tolok bahan api.....	4-4	
Suis pemegang	4-4	
Anjakan pedal	4-5	
Tuil brek.....	4-5	
Pedal brek	4-6	
Penutup tangki bahan api.....	4-6	
Bahan api.....	4-7	
Penukar pemangkin	4-8	
Pengedang mula	4-8	
Tempat duduk	4-9	
Pemegang topi keledar	4-9	
Petak storan	4-10	
Tongkat sisi	4-10	
Operasi dan panduan penting penunggangan	6-1	
Enjin berjalan dengan perlahan....	6-1	
Menghidup enjin dan memanaskan enjin sejuk	6-2	
Penukar gear.....	6-4	
Tip mengurangkan penggunaan bahan api	6-4	
Meletakkan motosikal	6-5	
Catatan am	6-6	
Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan	7-1	
Beg alat pemilik.....	7-1	
Carta penyelenggaraan berkala untuk sistem kawalan emisi	7-2	
Penyelenggaraan am dan carta pelinciran.....	7-3	
Menanggal dan memasang panel dan penutup.....	7-7	
Pemeriksaan palam pencucuh.....	7-8	
Minyak enjin dan penapis minyak.....	7-10	
Kenapa Yamalube	7-12	
Menggantikan elemen penapis udara dan bersihkan hos	7-13	
Melaraskan melalu enjin kelajuan	7-14	
Melaraskan cengkaman pendikit gerak bebas.....	7-14	
Jarak bebas injap.....	7-15	
Tayar.....	7-15	
Roda.....	7-17	
Melaraskan gerak bebas tuil klac	7-17	
Memeriksa gerak bebas tuil brek.	7-18	
Suis lampu brek	7-19	
Memeriksa pelapik brek depan dan belakang	7-19	
Memeriksa paras cecair brek	7-20	
Menukar cecair brek	7-21	
Kekenduran rantai pemacu.....	7-21	
Membersihkan dan melincirkan rantai pemacu.....	7-23	
Memeriksa dan melincirkan kabel.	7-23	
Memeriksa dan melincirkan cengkaman pendikit dan kabel ...	7-24	
Memeriksa dan melincirkan tuil brek	7-24	
Memeriksa dan melincirkan pedal brek	7-24	
Memeriksa dan melincirkan tongkat sisi	7-25	
Pelinciran pangsi membekok (Swingarm pivots).	7-25	
Memeriksa suspensi depan.....	7-26	
Memeriksa stering	7-26	

Isi Kandungan

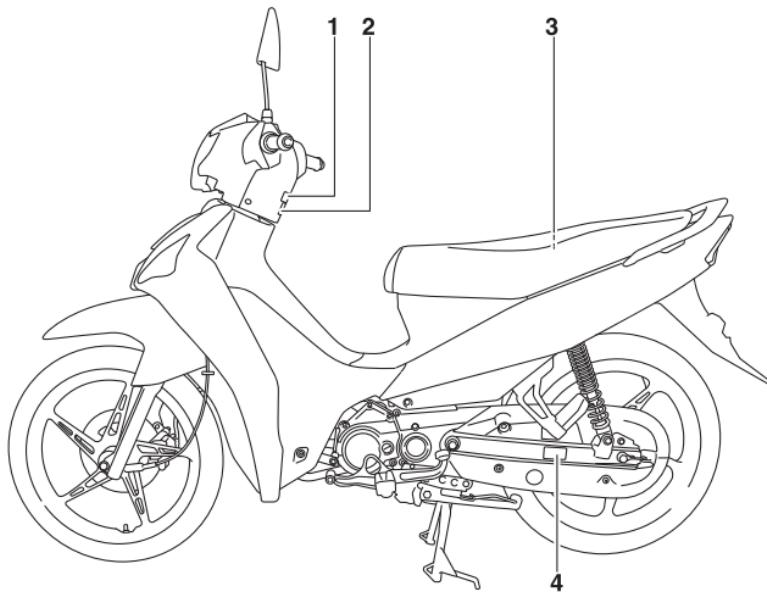
Memeriksa galas-galas roda.....	7-27
Bateri	7-27
Menukar fius	7-28
Lampu utama	7-29
Lampu bantuan	7-30
Lampu belakang/brek	7-30
Menukar mentol lampu isyarat depan	7-31
Menukar mentol lampu isyarat belakang	7-31
Roda hadapan	7-32
Roda belakang	7-33
Penyelesaian masalah	7-35
Carta penyelesaian masalah	7-36
 Penjagaan motosikal dan penyimpanan.....	 8-1
Penjagaan	8-1
Penyimpanan	8-3
 Spesifikasi	 9-1
 Maklumat pengguna	 10-1
Nombor pengenalan	10-1
 Indexs	 11-1

Lokasi Label Utama

EAU10385

1

Baca dan fahami semua label pada motosikal. Ia mengandungi maklumat penting mengenai keselamatan dan cara pengendalian motosikal yang betul. Jangan tanggalkan mana-mana label pada motosikal anda. Jika label menjadi sukar untuk dibaca atau tercabut, penggantian label boleh diperolehi daripada wakil Yamaha.



Lokasi label penting

1



2

100kPa=1bar	kPa, psi	kPa, psi
	200, 29	225, 33
	200, 29	280, 41

1

⚠ Maklumat Keselamatan

EAUU1070

2

Jadilah Penunggang Yang Bertanggungjawab.

Sebagai pengguna motosikal, anda bertanggungjawab ke atas keselamatan dan pengendalian motosikal yang betul. Motosikal adalah kenderaan satu laluan. Keselamatan dan pengendalian motosikal bergantung kepada teknik penunggangan yang betul dan juga kemahiran penunggang. Setiap penunggang motosikal harus tahu keperluan seperti berikut sebelum menunggang motosikal.

Anda perlu:

- Memperoleh arahan yang lengkap dari sumber yang betul dalam semua aspek pengendalian motosikal.
- Sentiasa berwaspada dengan tanda amaran dan keperluan penjagaan di dalam buku panduan.
- Memperoleh latihan dalam teknik penunggangan yang betul dan selamat.
- Memperoleh teknikal servis yang profesional seperti yang ditunjukkan di dalam buku panduan dan/atau apabila perlu dilakukan oleh keadaan mekanikal.

Penunggangan Selamat

Lakukan pemeriksaan sebelum kendalian setiap kali ingin menggunakan motosikal untuk memastikan ianya selamat untuk dikendalikan. Kegagalan untuk memeriksa dan mengekalakan motosikal dalam keadaan baik memungkinkan kemalangan atau kerosakan peralatan. Lihat muka surat 5-1 untuk senarai pemeriksaan kendalian.

- Motosikal ini direka untuk membawa penunggang dan penumpang.

TIP

Walaupun motosikal ini direka untuk membawa penumpang, sentiasa matuhui peraturan tempatan.

- Kegagalan pemilik kenderaan untuk mengesan dan mengenal pasti motosikal pada trafik adalah punca utama kemalangan kenderaan/motosikal. Kebanyakan kemalangan disebabkan pemandu kenderaan yang tidak dapat melihat motosikal. Pastikan anda dalam keadaan yang mudah dilihat untuk mengelakkan kemalangan.

Oleh itu:

- Pakai jaket yang berwarna terang.
- Lebih berhati-hati apabila anda menghampiri dan melalui simpang, memandangkan simpang adalah tempat yang sentiasa berlakunya kemalangan motosikal.
- Menunggang di mana pemandu lain dapat melihat anda. Elakkan dari menunggang di tempat yang terhalang dari pemandu kenderaan lain.
- Kebanyakan kemalangan melibatkan penunggang yang tidak berpengalaman. Pada hakikatnya, kebanyakan penunggang yang terlibat dalam kemalangan tidak mempunyai lesen menunggang motosikal.
- Pastikan bahawa anda berkelayakan dan hanya meminjamkan motosikal pada pengendali yang berkelayakan.
- Mengetahui kemahiran dan had anda. Memandu dengan had anda dapat mengelakkan diri dari kemalangan.
- Kami mencadangkan anda menjalani latihan menunggang motosikal anda di mana tiada trafik sehingga anda menjadi begitu biasa dengan motosikal dan semua kawalannya.



Maklumat Keselamatan

2

- Kebanyakan kemalangan berlaku disebabkan kesilapan penunggang motosikal. Satu kesilapan biasa yang dilakukan oleh pengendali motosikal ialah melencong luas pada pusingan kerana kelajuan yang berlebihan atau di bawah selekoh (sudut kecondongan tidak mencukupi untuk kelajuan).
 - Sentiasa patuh had laju dan jangan memandu lebih laju daripada yang dibenarkan oleh keadaan jalan raya dan lalu lintas.
 - Sentiasa memberi isyarat sebelum memblok atau menukar laluan. Pastikan agar pemandu lain boleh melihat anda.
 - Postur pengendali dan penumpang adalah penting untuk kawalan yang betul.
 - Pengendali harus memastikan kedua-dua tangan pada hendal dan kedua-dua kaki di tempat letak kaki pengendali semasa pengendalian untuk mengekalkan kawalan motosikal.
 - Penumpang harus sentiasa memegang pengendali, tali pengikat kerusi atau memegang bar, jika dilengkapi, dengan kedua-dua tangan dan memastikan kedua-dua kaki di tempat letak kaki penumpang. Jangan membawa penumpang kecuali dia meletakkan kedua-dua kaki di atas tempat letak kaki penumpang dengan kemas.
 - Jangan menunggang di bawah pengaruh alkohol atau sebarang dadah.
 - Motosikal ini direka untuk kegunaan di jalan raya sahaja. Ia tidak sesuai untuk kegunaan dari luar jalan raya.
- ### Pemakaian Perlindungan
- Kebanyakan kematian yang berlaku dalam kemalangan motosikal adalah disebabkan oleh kecederaan pada kepala. Penggunaan topi keledar keselamatan adalah satu faktor penting bagi mengelakkan atau mengurangkan kecederaan kepala.
- Sentiasa memakai topi keledar yang diluluskan.
 - Pakai pelindung muka atau cermin mata. Angin pada mata tanpa perlindungan boleh menyumbang kepada penjejasan penglihatan yang boleh melambatkan melihat keadaan berbahaya.
 - Penggunaan jaket, kasut yang sesuai, seluar, sarung tangan, dan lain-lain, adalah berkesan bagi mencegah atau mengurangkan melecat atau luka.
- Jangan pakai pakaian yang longgar dalam hal ini ia akan mempengaruhi tul kawalan atau roda dan menyebabkan kecederaan atau kematangan.
 - Sentiasa pakai pakaian perlindungan yang menutupi kaki, buku lali dan kaki. Enjin atau sistem ekzos menjadi sangat panas semasa atau selepas operasi dan boleh menyebabkan terbakar.
 - Penumpang juga haruslah mematuhi arahan keselamatan diatas.
- ### Elakkan Keracunan Karbon Monoksida
- Semua enjin ekzos mengandungi karbon monoksida, gas maut. Menyedut karbon monoksida boleh menyebabkan sakit kepala, pening, mengantuk, loya, kekeliruan, dan akhirnya kematian.
- Karbon Monoksida adalah tidak berwarna, tidak berbau, gas tanpa rasa yang mungkin hadir walaupun jika anda tidak melihat atau menghidu mana-mana ekzos enjin. Tahap bahaya karbon monoksida boleh meningkat dengan cepat dan boleh menyebabkan kehilangan kawalan diri dalam masa yang singkat. Tahap bahaya karbon monoksida juga boleh berlarutan untuk beberapa jam atau hari di kawasan tertutup atau kurang pengudaraan yang baik. Jika

Maklumat Keselamatan

2

anda mengalami sebarang gejala keracunan karbon monoksida, tinggalkan kawasan itu serta-merta, dapatkan udara segar, dan DAPATKAN RAWATAN PERUBATAN.

- Jangan hidupkan enjin dalam bangunan. Walaupun anda cuba untuk mengalih udara ekzos enjin dengan kipas atau membuka tingkap dan pintu, karbon monoksida dengan cepat boleh menjangkau tahap berbahaya.
- Jangan hidupkan enjin di dalam ruang yang mempunyai pengudaraan yang lemah dan kawasan yang separa tertutup seperti bangsal, tempat simpan kereta, atau port kereta.
- Jangan hidupkan enjin di kawasan luar yang boleh menyebabkan asap ekzos memasuki bangunan melalui tingkap ataupun pintu.

Bebanan

Penambahan aksesori atau muatan pada motosikal boleh menjelaskan kestabilan dan kawalan jika berat pengagihan motosikal berubah. Untuk mengelak kemungkinan berlaku kemalangan, berhati-hati semasa menambah muatan atau aksesori pada motosikal anda. Lebih berhati-hati semasa menunggang motosikal yang telah ditambah muatan atau aksesori. Di sini,

bersama-sama maklumat mengenai aksesori di bawah, adalah beberapa garis panduan umum untuk diikuti jika menambahkan muatan pada motosikal anda: **Jumlah berat pengendali, penumpang, aksesori dan muatan tidak boleh melebihi berat maksimum yang telah ditetapkan. Pengendalian yang melebihi muatan akan menyebabkan kemalangan.**

Beban maksimum:

152 kg (335 lb)

Apabila muatan dalam had berat ini, pastikan berikut dalam minda anda:

- Berat muatan dan aksesori sepertinya dikekalkan rendah dan dekat dengan motosikal seboleh mungkin. Pastikan pengagihan berat di antara kedua-dua belah sisi motosikal anda adalah seimbang untuk mengurangkan ketidakseimbangan atau ketidakstabilan.
- Penukaran berat boleh membuatkan ketidakseimbangan secara tiba-tiba. Pastikan aksesori dan muatan dipasangkan dengan selamat pada motosikal sebelum menunggang. Periksa

kelengkapan aksesori dan sekatan muatan dengan kerap.

- Melaras suspensi bersesuaian dengan beban anda (model suspensi boleh laras sahaja), dan periksa keadaan dan tekanan tayar anda.
- Jangan meletakan apa-apa barang yang besar atau berat pada hendal, cabang hadapan, atau penganggung hadapan. Barangan tersebut boleh membuat pengendalian yang tidak stabil atau tindak balas pemanduan yang perlahan.

- **Kenderaan ini tidak direka untuk menarik treler atau dipasang sebuah gandangan.**

Aksesori Tulen Yamaha

Memilih aksesori untuk kenderaan anda adalah keputusan yang penting. Aksesori tulen Yamaha yang boleh didapat hanya dari seorang peniaga Yamaha, telah direka, diuji, dan diluluskan oleh Yamaha untuk digunakan pada kenderaan anda.

Banyak syarikat yang tiada kaitan antara Yamaha mengeluarkan komponen dan aksesori atau menawarkan pengubahsuai lain pada motosikal Yamaha. Yamaha tidak akan menguji terlebih dahulu produk

yang dikeluarkan oleh syarikat lain. Oleh itu, Yamaha tidak boleh meluluskan serta tidak menyarankan penggunaan aksesori yang tidak dijual oleh Yamaha atau pengubahsuaian yang tidak khusus oleh Yamaha, walaupun dijual dan dipasang oleh seorang peniaga Yamaha.

Barangan Selepas Pasaran, Aksesori, dan Pengubahsuaian

Anda akan dapat menjumpai produk barang selepas pasaran yang seakan-akan sama bentuk dan kualiti dengan aksesori tulen Yamaha, menyedari sesetengah aksesori selepas pasaran atau pengubahsuaian tidak sesuai disebabkan oleh risiko keselamatan kepada penunggang atau orang lain. Memasang produk selepas pasaran atau membuat modifikasi lain pada motosikal yang mengubah bentuk dan pengendalian motosikal boleh mendarangkan risiko yang tinggi untuk cedera atau kematian pada penunggang dan orang lain. Anda bertanggungjawab pada kecederaan berkenaan berikutnya pengubahsuaian pada motosikal.

Ingat panduan berikut dan seperti mana yang diberikan pada bahagian "Bebanan" apabila memasang alatan tambahan.

- Jangan memasang alatan tambahan atau membawa muatan yang boleh menjelaskan prestasi motosikal. Sentiasa memeriksa aksesori sebelum menggunakan untuk memastikan ia tidak menghalang kelancaran apabila selekoh dan jalan lurus, had suspensi dalam perjalanan jauh, pergerakan stereng atau pengendalian kawalan atau kemalapan lampu dan pemantul cahaya.

- Alatan tambahan yang dipasang pada handel ataupun pada cabang hadapan menjadikan motosikal tidak stabil disebabkan pengagihan beban atau daya gerak udara berubah. Jika alatan tambahan dipasang pada handel atau pada cabang hadapan seharusnya tidak mempunyai berat yang berlebihan.

- Aksesori yang besar dan mengambil banyak ruang memberi kesan yang serius dalam kestabilan motosikal disebabkan oleh daya gerak udara. Udara akan menolak motosikal menjadikan ianya hilang kestabilan. Aksesori yang besar juga a-

kan menyebabkan motosikal hilang keseimbangan sekiranya memotong atau dipotong oleh kenderaan besar.

- Sesetengah aksesori menyebabkan penunggang berada pada posisi tunggang yang tidak sepatutnya. Ketidaksesuaian ini menghadkan pergerakan penunggang. Oleh itu, aksesori seperti itu tidak digalakan.
- Berhati-hati semasa memasang aksesori elektrikal. Jika aksesori elektrikal ini melangkaui kapasiti sistem elektrikal motosikal, akan menyebabkan kegagalan elektrik, kegagalan lampu berfungsi atau kuasa enjin mungkin terjejas.

Barangan Selepas Pasaran Tayar dan Rim

Tayar dan rim yang dibekalkan dengan motosikal adalah direka untuk kemampuan dan prestasi untuk memberikan kombinasi terbaik dalam pengendalian. Tayar lain, rim, saiz dan kombinasi mung-



Maklumat Keselamatan

EAU10373

2

kin tidak tepat. Lihat halaman 7-15 untuk spesifikasi tayar dan maklumat lebih lanjut tentang penggantian tayar.

Memindahkan Motosikal

Pastikan anda mematuhi arahan berikut sebelum memindahkan motosikal di dalam kenderaan lain.

- Tanggalkan semua barang yang mudah tercabut dari motosikal.
- Halakan roda hadapan ke hadapan pada treler atau di atas landasan trak, dan diikat pada rel untuk mengelakkkan pergerakan.
- Memastikan motosikal dalam keadaan selamat dengan mengikat "tie-downs" atau tali yang sesuai yang melekat pada bahagian pejal motosikal, seperti kerangka atau atas cabang hadapan pengapit bertiga (dan tidak, sebagai contoh, pada getah yang dipasang pada pemegang atau isyarat membekok, atau bahagian yang boleh pecah). Pilih lokasi untuk mencengkam yang tidak akan bergesel permukaan yang dicat semasa mengangkat.

- Suspensi itu hendaklah dimampatkan sedikit oleh "tie downs", jika boleh, supaya motosikal tidak akan melantun berlebihan semasa proses pengangkutan.

Perincian Tambahan Penunggang Selamat

- Pastikan memberi isyarat dengan jelas apabila membekok.
- Membrek pada keadaan jalan basah boleh menjadi terlalu sukar. Elakkan membrek secara mengejut kerana motosikal akan tergelincir. Membrek secara perlahan-lahan apabila berada di jalan basah.
- Perlahan apabila anda menghampiri selekok atau membekok. Apabila anda telah selesai membekok, pecut secara perlahan-lahan.
- Berhati-hati apabila melintasi kenderaan yang sedang berhenti. Pemandu mungkin tidak dapat melihat anda dan membuka pintu pada laluan anda.
- Lintasan kereta api, rel trem, plat besi pada tapak pembinaan jalan raya dan penutup lurang menjadi amat licin semasa basah. Perlakhankan motosikal dan melintasi ia dengan berhati-hati. Pastikan motosikal berkeadaan tegak, jika tiada ia akan tergelincir.
- Pad brek akan basah apabila anda mencuci motosikal. Selepas mencuci motosikal, periksa brek sebelum menunggang.

- Sentiasa pakai topi keledar, sarung tangan, seluar panjang (diikat pada penghujung kaki supaya tidak mengibas), dan menggunakan wama jaket yang terang.
- Jangan membawa muatan yang terlalu berat menggunakan motosikal kerana muatan yang berlebihan menjadikan motosikal tidak stabil. (Lihat m/s 2-3).

Helmet

EAUN0532

Penggunaan kendaraan ini tanpa menggunakan helmet yang diluluskan akan meningkatkan peratusan mengalami kecederaan kepala atau kematian jika terlibat dalam kemalangan. Kebanyakan pengguna motosikal atau scooter mengalami kecederaan kepala apabila terlibat dalam kemalangan. Penggunaan helmet keselamatan dapat mengelak atau mengurangkan kecederaan kepala.

Sentiasa memilih helmet yang diluluskan.

Sila berikan perhatian seperti dibawah apabila memilih helmet motosikal

- Helmet itu haruslah mematuhi piawai keselamatan "SIRIM"
- Helmet itu haruslah bersesuaian dengan saiz kepala pengguna.
- Jangan mengenakan hentakan yang kuat pada helmet

Penggunaan helmet yang betul

Ikat tali topi keledar. Jika berlaku kemalangan, peluang topi keledar tertanggal adalah tipis jika tali diikat.

Penggunaan helmet yang betul



ZAUU0003

Penggunaan helmet yang salah



ZAUU0007

Jenis helmet dan kegunaan

- Jenis separuh penuh: Gunakan hanya untuk perjalanan pada berkembaraan rendah.

⚠ Maklumat Keselamatan

2



ZAUU0004



ZAUU0006

- Jenis penuh: Gunakan hanya untuk pemanduan pada kelajuan perlahan kepada pertengahan



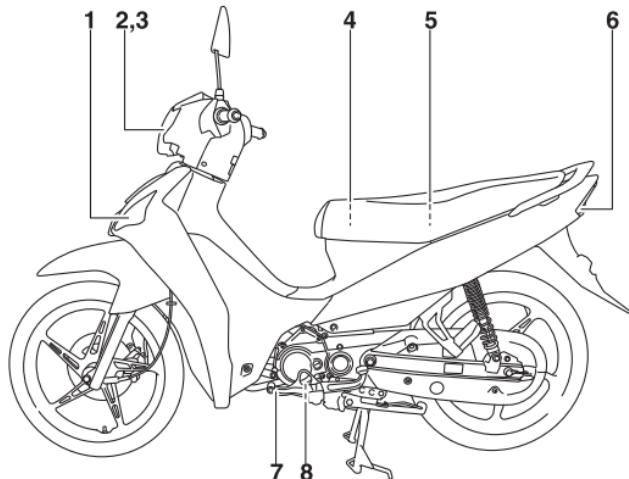
ZAUU0005

- Jenis bertutup penuh: Gunakan untuk pemanduan pada pertengahan kepada berkelajuan tinggi.

Pandangan kiri

EAU10411

3



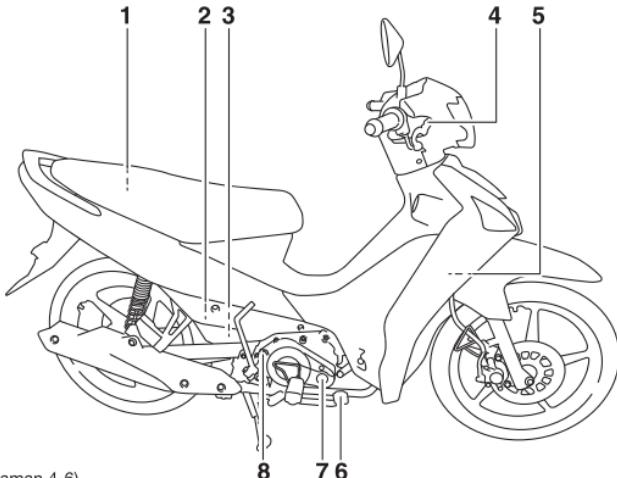
1. Lampu isyarat belok hadapan (halaman 7-31)
2. Lampu depan (halaman 7-29)
3. Lampu tambahan (halaman 7-30)
4. Pemegang topi keledar (halaman 4-9)
5. Kit alatan (halaman 7-1)
6. Lampu belakang/brek (halaman 7-30)
7. Pedal anjakan (halaman 4-5)
8. Bolt buangan minyak enjin (halaman 7-10)

Keterangan

Pandangan kanan

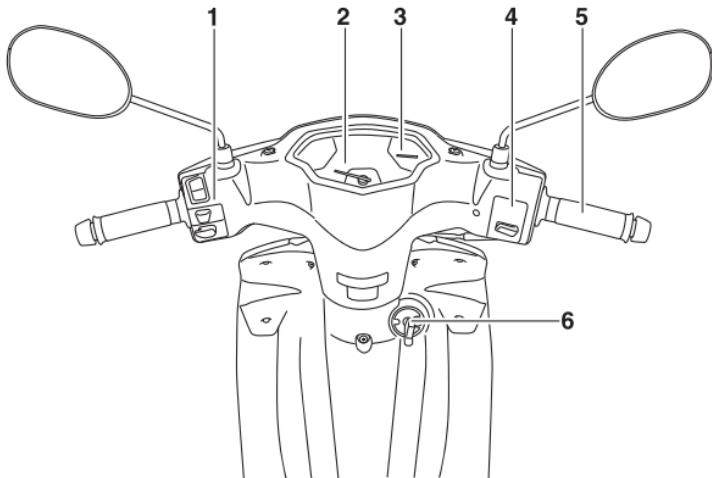
EAU10421

3



1. Penutup tangki bahan api (halaman 4-6)
2. Bateri (halaman 7-27)
3. Suis lampu brek belakang (halaman 7-19)
4. Takungan cecair brek hadapan (halaman 7-20)
5. Penapis udara (halaman 7-13)
6. Pedal brek (halaman 4-6)
7. Elemen penapis minyak enjin (halaman 7-10)
8. Penutup pengisi minyak enjin (halaman 7-10)

Kawalan dan alatan



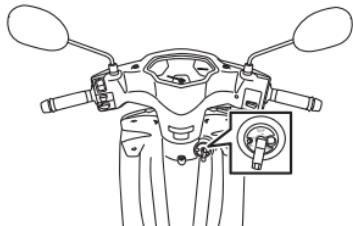
1. Suis bar hendal kiri (halaman 4-4)
2. Speedometer (halaman 4-4)
3. Tolok bahan api (halaman 4-4/4-4)
4. Suis bar hendal kanan (halaman 4-4)
5. Cengkaman pendikit (halaman 7-14)
6. Suis utama/kunci stereng (halaman 4-1)

Alatan dan Fungsi Kawalan

4

Kunci utama/kunci stering

EAU00352



Suis utama/kunci stering mengawal pencucuhan dan sistem lampu, dan digunakan untuk mengunci stering dan juga membuka tempat duduk. Beberapa kedudukan diterangkan di bawah.

TIP

Kunci utama ini dilengkapi dengan penutup lubang kunci (lihat m/s 4-2 untuk prosedur membuka dan menutup.)

ON

EAU065811

Semua litar elektrik dibekalkan dengan kuasa, dan enjin boleh dihidupkan. Kunci tidak boleh dikeluarkan.

TIP

- Lampu meter, lampu belakang, lampu plat lesen dan lampu tambahan menyala secara automatik apabila kunci diputarkan ke "ON".
- Pam bahan api dapat didengari apabila kunci diputarkan ke "ON".

OFF

EAU45752

Semua litar elektrik dimatikan. Kunci boleh dikeluarkan.

AMARAN

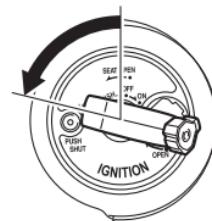
EWA10073

- Jangan sekali-kali mengubah kunci ke "OFF" atau "LOCK" semasa kenderaan bergerak; jika tidak, sistem elektrik akan dimatikan, ini boleh menyebabkan kehilangan kawalan atau kemalangan.

KUNCI "LOCK"

Stering dikuncikan dalam kedudukan semua litar elektrik dimatikan. Kunci boleh dikeluarkan.

Untuk mengunci stering



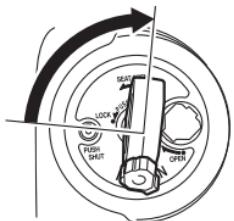
- Pusingkan bar pemegang sepenuhnya ke sebelah kiri.
- Tolak kunci dari kedudukan "OFF", dan kemudian pusingkannya ke "LOCK" sementara masih menolaknya.
- Keluarkan kunci.

TIP

Jika stereng itu tidak akan terkunci, cubalah kembalikan bar pemegang ke kanan sedikit.

Alatan dan Fungsi Kawalan

Untuk membuka kunci stering

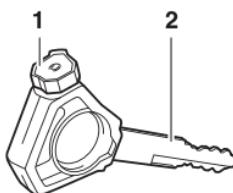


Tolak kunci ke dalam, dan kemudian pusingkan ke "OFF" sementara masih menolaknya.

Penutup lubang kunci

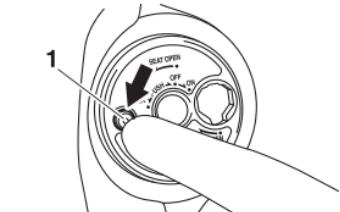
EAUU0822

Untuk menutup penutup lubang kunci



ZAUU0280

1. Kunci Utama
2. Suis penghidup



ZAUU0304

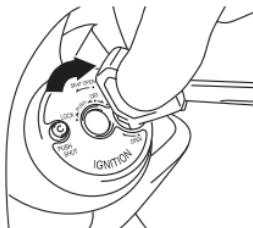
1. Tolak butang "PUSH SHUT".

Tekan butang "PUSH SHUT" untuk menutup penutup lubang kunci.

AMARAN

EWAU0042

- Jangan sekali-kali mengubah kunci ke "OFF" atau "LOCK" semasa kenderaan bergerak; jika tidak, sistem elektrik akan dimatikan, ini boleh menyebabkan kehilangan kawalan atau kemalangan.
- Jika kenderaan sudah digunakan, dan selepas meletakkan ia secara tegak pastikan tiada kebocoran bahan api. Jika bahan api bocor, kunjungi pengedar Yamaha untuk memeriksa kenderaan.

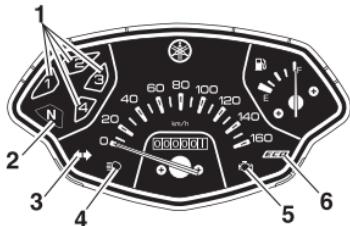


Masukkan kunci utama ke dalam bekas penutup lubang kunci seperti yang ditunjukkan, dan kemudian pusing kunci ke kanan untuk membuka penutup.

Alatan dan Fungsi Kawalan

4

Lampu penunjuk dan lampu amaran



1. Lampu penunjuk kedudukan gear "1" "2" "3" "4"
2. Lampu penunjuk neutral " N "
3. Lampu penunjuk isyarat pusing " ⇠ ⇢ "
4. Lampu penunjuk pancaran tinggi " H "
5. Lampu amaran masalah enjin " EX "
6. Lampu penunjuk eko " ECO "

Lampu penunjuk isyarat " ⇠ " dan " ⇢ "

Lampu penunjuk ini berkelip apabila giliran suis isyarat ditolak ke kiri atau kanan.

Lampu penunjuk neutral " N "

Lampu penunjuk ini berlaku apabila penghantaran berada dalam kedudukan neutral.

EAU1100E

Lampu penunjuk kedudukan gear "1", "2", "3", dan "4"

Lampu penunjuk akan menyala apabila kedudukan gear ada pada gear 1, 2, 3 atau 4.

EAU37612

EAUE2572

Lampu penunjuk Eco "ECO"

Penunjuk ini akan menyala apabila kenderaan itu dikendalikan dengan cara yang mesra alam, menjimatkan bahan api. Penunjuk ini akan padam apabila kenderaan berhenti.

TIP

Pertimbangkan tips berikut untuk mengurangkan penggunaan bahan api:

- Elakkan dari enjin berkelajuan tinggi semasa pecutan.
- Bergerak pada kelajuan yang tetap.
- Pilih gear penghantaran yang sesuai mengikut kelajuan kenderaan.

EAU11033

Lampu amaran masalah enjin " EX "

Lampu amaran ini akan menyala atau berkelip jika masalah dalam litar elektrikal pemantauan enjin dikesan. Jika ini berlaku, kunjungi peniaga Yamaha untuk memeriksa sistem diagnosis.

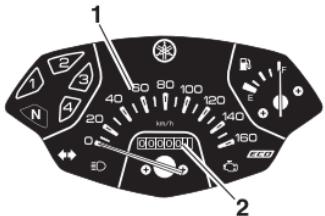
EAU85130

TIP

Apabila kenderaan dihidupkan, lampu akan menyala selama beberapa saat, dan kemudian pergi. Sekiranya lampu tidak menyala, atau jika lampu masih menyala, kunjungi peniaga Yamaha menyemak kenderaan itu.

Alatan dan Fungsi Kawalan

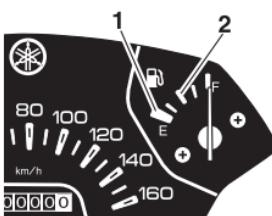
Unit meter kelajuan



1. Meter laju
2. Odometer

Unit meter kelajuan dilengkapi dengan meter laju, odometer dan meter bahan api. Meter laju menunjukkan kelajuan menunggang. Odometer menunjukkan jumlah jarak yang dilalui.

Meter bahan api



1. Zon merah
2. Tolok bahan api

Meter bahan api menunjukkan jumlah bahan api dalam tangki minyak. Segmen paparan meter bahan api yang hilang dari 'F' (penuh) ke arah 'E' (kosong) berlaku apabila tahap bahan api ber kurangan. Apabila segmen terakhir mula berkelip, isibahan api secepat mungkin.

TIP

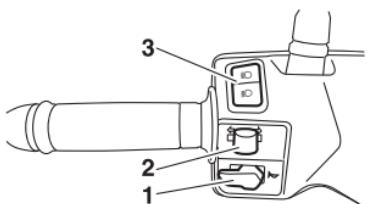
Suis utama mesti dihidup untuk dapatkan bacaan yang tepat.

EAU1822

Suis-suis bar hendal

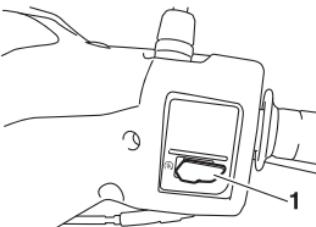
EAU1234R

Kiri



1. Suis hon “”
2. Suis isyarat arah “ / ”
3. Suis pemalap “ / ”

Kanan



1. Suis penghidup “”

Alatan dan fungsi kawalan

4

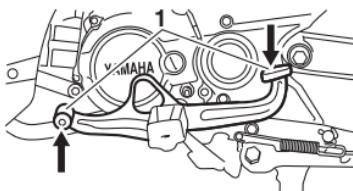
Suis pemalap “ / Tetapkan suis ini kepada “ ” untuk sinaran lampu tinggi dan “Suis isyarat arah “ / Untuk isyarat arah ke kanan, tolak suis kepada “

Suis penghidup “ Tekan suis untuk menghidupkan enjin dengan pemula. Lihat muka surat 6-2 untuk permulaan arahan sebelum menghidupkan enjin.

EAU12401

Pedal penukaran

EAU37462



ZAUUV0239

1. Pedal penukaran

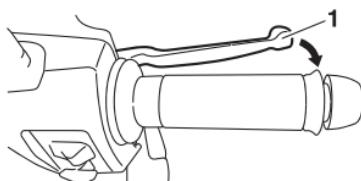
Pedal penukaran terletak di sebelah kiri motosikal. Untuk mengalihkan penghantaran ke gear yang lebih tinggi, gerakkan pedal penukaran ke atas.

TIP

Gunakan jari kaki untuk beralih ke atas dan tumit anda untuk beralih ke bawah.

EAU12892

Tuil brek



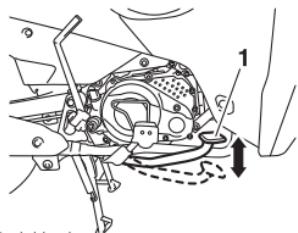
1. Tuil brek

Tuil brek terletak di bahagian sebelah kanan bar pemegang . Untuk menggunakan brek depan, tarik tuil ke arah cengkaman pendekit.

Alatan dan Fungsi Kawalan

Pedal brek

EAU12944

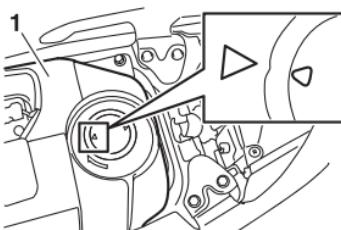


1. Pedal brek

Pedal brek berada di sebelah kanan motosikal. Untuk menggunakan belakang brek, tekan pedal brek ke bawah.

Penutup tangki bahan api

EAU37473



1. Penutup tangki bahan api
2. Tanda “ Δ ”

Untuk membuka penutup tangki bahan api

1. Buka tempat duduk. (Lihat m/s 4-9.)
2. Pusingkan penutup tangki mengikut arah lawan jam dan tarik keluar.

Untuk memasang penutup tangki bahan api

1. Masukkan penutup tangki bahan api pada tempatnya dan pusingkan ia pada arah lawan jam sehingga penanda “ Δ ” pada penutup dan tangki selari.
2. Tutup tempat duduk.

AMARAN

EWA11092

Pastikan penutup bahan api ditutup rapat selepas mengisi bahan api. Kebocoran bahan api menyebabkan bahaya kebakaran.

Alatan dan Fungsi Kawalan

Bahan api

Pastikan gasolin di dalam tangki mencukupi.

EAU13233

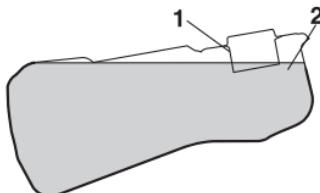
EWA10882

4

AMARAN

Gasolin dan gas gasolin adalah sangat mudah terbakar. Untuk mengelak dari pada kebakaran atau letupan dan untuk mengurangkan risiko kecederaan semasa mengisi bahan api, turut arahan berikut:

1. Sebelum mengisi minyak, matikan dahulu enjin dan pastikan tiada sejapa yang duduk di atas motosikal. Jangan mengisi bahan api semasa merokok, terdapat percikan atau api, ataupun punca-punca yang boleh menyebabkan nyalaan api seperti lampu pemanas air atau pengering pakaian.
2. Jangan mengisi tangki bahan api berlebihan.



1. Tuib pengisi tangki bahan api
 2. Aras maksima bahan api
3. Lap secepat mungkin tumpahan bahan api. **PERHATIAN :** Secepat mungkin lap tumpahan bahan api dengan kain yang bersih, kering kerana bahan api boleh merosakkan permukaan cat atau bahagian plastik. [ECA10072]
 4. Pastikan penutup tangki bahan api ditutup rapat.

EWA15152

AMARAN

Gasolin adalah bahan yang mengandungi racun yang boleh menyebabkan kecederaan atau kematian. Gunakan ia secara berhati-hati. Jangan masukkan gasolin ke mulut. Jika anda tertelan atau terhadu gas gasolin yang banyak, atau gasolin terkena mata, segera ber-

jumpa doktor anda. Jika gasolin terkena kulit, basuh dengan menggunakan air dan sabun. Jika terkena pada pakaian, tukar pakaian anda.

EAU10045

Bahan api yang disyorkan:

Petrol biasa tanpa plumbum (E10 boleh diterima)

Kapasiti tangki bahan api:

4.0 L (1.0 US gal, 0.87 Imp.gal)

ECA11401

PERHATIAN

Gunakan hanya petrol tanpa plumbum. Penggunaan petrol berplumbum akan menyebabkan kerosakan teruk kepada bahagian dalaman enjin, seperti injap dan gelang omboh, serta sistem ekzos.

Gasohol

Terdapat dua jenis gasohol: gasohol yang mengandungi etanol dan yang mengandungi metanol. Gasohol yang mengandungi etanol boleh digunakan jika kandungan etanol tidak melebihi 10% (E10). Gasohol

yang mengandungi metanol adalah tidak disyorkan oleh Yamaha kerana ia boleh menyebabkan kerosakan pada sistem bahan api atau masalah prestasi pada kenderaan.

EAU13434

Penukar pemangkin

Model ini dilengkapi dengan penukar pemangkin di dalam sistem ekzos.

EWA10863

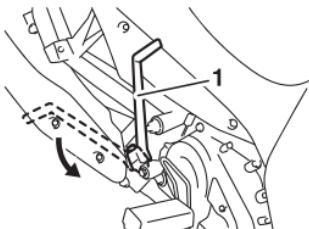
AMARAN

Sistem ekzos masih panas selepas pengendalian. Untuk mengelakkan bahaya kebakaran atau melecur:

- Jangan meletakkan kenderaan di sebelah sesuatu yang menyebabkan bahaya kebakaran seperti rumput atau bahan lain yang mudah terbakar.
- Meletakkan kenderaan di tempat di mana pejalan kaki atau kanak-kanak tidak dapat menyentuh panas sistem ekzos.
- Pastikan sistem ekzos telah sejuk sebelum melakukan sebarang kerja kerja penyelenggaraan.
- Jangan biarkan enjin melalu lebih daripada beberapa minit. Melalu terlalu lama boleh menyebabkan pengumpulan haba.

EAU37652

Penghidup tendang



4

1. Penghidup tendang

Jika enjin gagal dihidupkan dengan mekan suis penghidup, cuba hidupkan-nya dengan menggunakan penghidup tendang. Untuk menghidupkan enjin, keluarkan pelipat tul penghidup tendang, turunkan ke bawah sedikit dengan menggunakan kaki sehingga gear dimasukkan dan kemudian tendangkannya ke bawah dengan lancar tetapi kuat.

Alatan dan fungsi kawalan

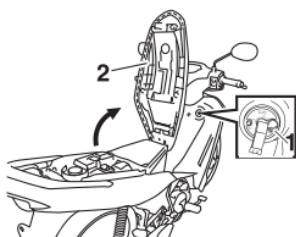
4

Tempat duduk

EAU13933

Untuk membuka tempat duduk

1. Letakkan motosikal pada kedudukan
2. Masukkan kunci pada suis utama, pusingkan ia ke arah lawan jam pada kedudukan "OPEN".



1. Kunci tempat duduk
2. Tempat duduk

TIP

Jangan menolak masuk semasa mengalihkan kunci.

3. Angkat tempat duduk.

Untuk menutup tempat duduk

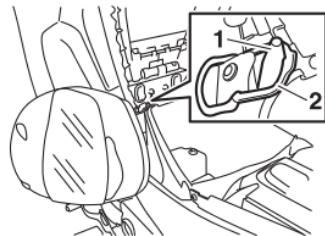
1. Letak dan tekan tempat duduk untuk mengunci tempat duduk pada tempatnya.
2. Keluarkan kunci daripada suis utama sekiranya motosikal ditinggalkan tanpa pengawasan.

TIP

Pastikan tempat duduk anda dikunci dengan kemas sebelum penunggangan.

Pemegang topi keledar

EAU37482



1. Pemegang topi keledar
2. D-ring

Pemegang topi keledar berada di bawah tempat duduk.

Untuk meletakkan topi keledar kepada pemegang topi keledar

1. Buka tempat duduk (lihat m/s 4-9).
2. Pasang D-ring topi keledar tali pada pemegang topi keledar, dan kemudian tutup tempat duduk dengan selamat.

AMARAN! Jangan menunggang motosikal jika topi keledar berada di tempat pemegangnya, topi keledar mungkin akan terlanggar sesuatu objek, menyebabkan hilang kawalan dan mengakibatkan kemalangan.

Cara mengeluarkan topi keledar dari pemegang topi keledar

Buka tempat duduk, keluarkan topi keledar dari pemegang topi keledar, dan kemudian tutup tempat duduk.

Tempat penyimpanan



1. Tempat penyimpanan

Tempat penyimpanan terletak di bawah tempat duduk. (Lihat muka surat 4-9).

Apabila menyimpan buku panduan pemilik atau dokumen yang lain, pastikan anda bungkusannya dengan beg plastik supaya ia tidak basah. Apabila membersihkan kenderaan, pastikan tidak ada air yang masuk ke dalam tempat penyimpanan.

EAU37892

EAU37491

Tongkat sisi

Tongkat sisi terletak di sebelah kiri bahagian sisi bingkai. Naikkan atau turunkan tongkat sisi dengan kaki anda semasa memegang tegak kenderaan.

EWA14191

AMARAN

Kenderaan ini tidak boleh ditunggangi dengan tongkat sisi ke bawah, atau jika tongkat sisi tidak dinaikkan dengan betul (atau tidak diangkat), jika tidak tongkat sisi boleh menyentuh tanah dan mengalihkan perhatian pengendali, yang akan menyebabkan kemungkinan kehilangan kawalan.

Untuk Keselamatan Anda - Pemeriksaan Sebelum Kendalian

EAU15599

Periksa motosikal setiap kali digunakan untuk memastikan motosikal di dalam keadaan yang selamat digunakan. Sentiasa menuruti prosedur pemeriksaan dan penjagaan juga jadual yang disediakan di dalam Buku Panduan Pengguna.

AMARAN

EWA11152

Kegagalan untuk memeriksa dan menjaga motosikal dengan baik boleh meningkatkan kemungkinan kerosakan atau kema-langan. Elakkan menggunakan motosikal jika terdapat kerosakan. Jika masalah itu tidak dapat dibetulkan menggunakan prosedur yang disediakan di dalam buku panduan ini, kunjungi wakil Yamaha untuk pemeriksaan.

5

Sebelum menggunakan motosikal ini, periksa bahagian-bahagian berikut:

PERKARA	PEMERIKSAAN	MUKA SURAT
Bahan Api	<ul style="list-style-type: none">Mengisi bahan api jika perlu.Periksa paras bahan api supaya tiada kebocoran.	4-7
Minyak Enjin	<ul style="list-style-type: none">Periksa paras minyak dalam enjin.Jika perlu, minyak enjin yang disyorkan mengikut paras yang ditentukan.Periksa kenderaan supaya tiada kebocoran.	7-10
Brek Hadapan	<ul style="list-style-type: none">Periksa operasi.Jika lembut atau kenyal, minta penjual Yamaha menujuus sistem hidraulik.Periksa pelapik brek supaya tiada kehausan.Mengantikannya jika perlu.Periksa paras cecair di takungan.Jika perlu, tambahkan cecair brek ke paras yang ditentukan.Periksa sistem hidraulik supaya tiada kebocoran.	7-19, 7-20
Brek Belakang	<ul style="list-style-type: none">Periksa operasi.Periksa permainan bebas pedal.Laraskan jika perlu.	7-18, 7-19
Cengkaman pendikit	<ul style="list-style-type: none">Pastikan operasi adalah lancar.Periksa gerak bebas cengkaman pendikit.Jika perlu, minta pihak penjual Yamaha melaraskan gerak bebas cengkaman pendikit dan melincirkan kabel dan pelindung cengkaman.	7-14, 7-24

Untuk Keselamatan Anda - Pemeriksaan Sebelum Kendalian

PERKARA	PEMERIKSAAN	MUKA SURAT
Kabel Kawalan	<ul style="list-style-type: none">• Pastikan operasi adalah lancar.• Melincirkan jika perlu.	7-23
Rantai Pemacu	<ul style="list-style-type: none">• Periksa kelonggaran rantai.• Melaraaskan jika perlu.• Periksa keadaan rantai.• Minyakkan jika perlu.	7-21, 7-23
Roda & Tayar	<ul style="list-style-type: none">• Periksa supaya tiada kerosakan.• Periksa keadaan tayar dan ketebalan bunga tayar.• Periksa tekanan angin.• Betulkan jika perlu.	7-15, 7-17
Pedal brek	<ul style="list-style-type: none">• Pastikan operasi adalah lancar.• Melincirkan pangsi pedal jika perlu.	7-24
Tuil brek	<ul style="list-style-type: none">• Pastikan pengendalian lancar.• Lincirkan titik gandar roda tuil jika perlu.	7-24
Tongkat tengah, tongkat tepi	<ul style="list-style-type: none">• Pastikan pengendalian lancar.• Lincirkan gandar roda jika perlu.	7-25
Pengikat chasis	<ul style="list-style-type: none">• Pastikan semua nat, bolt dan skru diketatkan dengan betul.• Ketatkan jika perlu.	—
Alatan, lampu, lampu isyarat dan suis	<ul style="list-style-type: none">• Periksa pengendalian.• Betulkan jika perlu.	—

Operasi dan Panduan Penting Penunggangan

6

EAU15952

Baca buku Panduan Pengguna untuk memahami lebih semua kawalan motosikal ini. Jika terdapat kawalan atau fungsi yang tidak difahami, dapatkan penerangan dari wakil yamaha.

EWA10272



Kegagalan untuk membiasakan diri dengan kawalan boleh menyebabkan kehilangan kawalan, yang mana boleh menyebabkan kemalangan atau kecederaan.

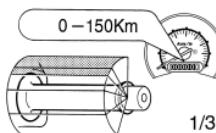
EAU16831

Pengoperasian enjin

Tiada masa yang lebih penting bagi jangka hayat enjin anda dalam tempoh antara 0 ke 1000 km (600mi). Untuk itu, anda harus membaca bahagian ini dengan teliti. Memandangkan enjin berkeadaan baru, jangan meletakkan beban yang melampau ke atasnya dalam 1000 km (600mi) yang pertama. Pelbagai bahagian dalam enjin belum dapat memberi keserasian untuk pengoperasian yang cekap. Dalam tempoh ini, pengendalian pendikit penuh yang berpanjangan atau sebarang keadaan yang boleh menyebabkan enjin menjadi terlampaui panas mestilah dielakkan.

EAU37793

0–150 km (0–90 mi)



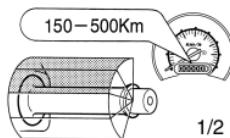
1/3

Elakkan pengendalian yang berpanjangan ke atas 1/3 pendikit.

Selepas setiap satu jam pengendalian, berhentikan enjin, dan biarkan ia sejuk selama lima hingga sepuluh minit.

Ubahkan kelajuan enjin dari semasa ke semasa. Jangan menetapkan pengendalian enjin pada satu kedudukan pendikit.

150–500 km (90–300 mi)



1/2

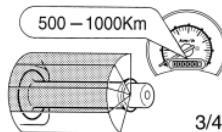
Elakkan pengendalian yang berpanjangan di atas 1/2 pendikit.

Ubah kelajuan enjin dengan bebas melalui gear, tetapi jangan menggunakan pendikit penuh pada setiap masa.

Operasi dan panduan penting penunggangan

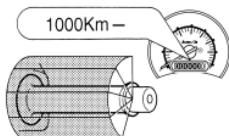
EAUV0443

500–1000 km (300–600 mi)



Elakkan pengendalian yang berpanjang-an di atas 3/4 pendikit.

1000 km (600 mi) dan seterusnya



Elakkan pengendalian pendikit penuh yang berpanjangan.

Mengubah kelajuan enjin sekali-sekala.

NOTIS: Selepas 1000 km (600 mi) pe-nengendalian, minyak enjin mestilah di-

tukar, kartrij penapis minyak atau ele-
men diganti, dan penapis minyak di-
bersihkan. Sekiranya ada masalah en-
jin yang berlaku semasa tempoh per-
mulaan pengendalian enjin, segera
dapatkan pemeriksaan kenderaan dari
pengedar Yamaha.

[ECA10363]

Menghidupkan dan memanaskan enjin sejuk

Untuk menghidupkan enjin

1. Letakkan kenderaan di atas pangsi tengah.
2. Hidupkan suis utama.
3. Sahkan penunjuk dan amaran lampu menyala selama beberapa saat, dan padam. (Lihat m/s 4-3)

TIP

Jangan menghidupkan mesin jika lampu enjin amaran masalah tetap menyala

PERHATIAN

Jangan mengendalikan kenderaan jika lampu amaran masih menyala.

Minta pengedar Yamaha memeriksa kenderaan tersebut.

4. Alihkan penghantaran ke dalam kedudukan neutral.

Operasi dan Panduan Penting Penunggangan

6

AMARAN

Sebelum menghidupkan enjin, pastikan penghantaran berada dalam neutral dan kenderaan diletakkan di atas pangsi tengah.

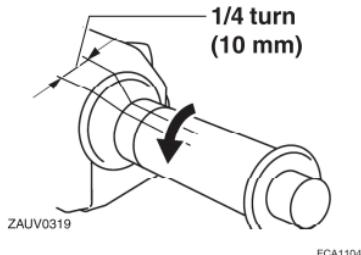
5. Semasa menolak suis mula tekan brek depan atau belakang.
6. Lepaskan suis mula apabila enjin dihidupkan, atau selepas 5 saat.

Tunggu 10 saat sebelum menekan suis sekali lagi untuk membenarkan bateri voltan untuk memulihkan.

TIP

- Jika enjin gagal dihidupkan, cuba lagi dengan cengkaman pendek dibuka $1/4$ pusingan (10 mm).
- Jika enjin tidak dihidupkan dengan suis mula, cuba gunakan penedang kaki.

EWA14201



ZAUUV0319

ECA11043

EAU58351

ECAN0072

PERHATIAN

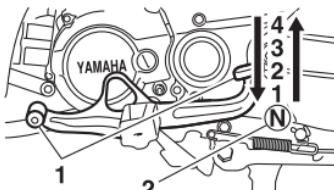
Jangan menunggang melalui air yang dalam, jika tidak enjin boleh rosak. Elakkan dari lopak kerana ia mungkin lebih dalam daripada yang dijangkakan.

TIP

Enjin tidak boleh dihidupkan jika bateri voltan kurang daripada 11.50 volt atau bateri tidak dipasang.

Operasi dan Panduan Penting Penunggangan

Penukaran Gear



ZAUU0243

1. Pedal penukar
2. Kedudukan neutral

Penukaran gear membolehkan anda mengawal jumlah kuasa yang terdapat pada enjin untuk menghidupkan enjin, memecut, mendaki bukit, dan lain-lain. Penggunaan pedal penukaran ditunjukkan di dalam gambarajah.

TIP

Transmisi tidak boleh dialihkan dari gear ke-4 kepada neutral apabila enjin masa berjalan.

EAU37552

ECA10261

EAU16811

PERHATIAN

- Apabila beralih, tekan shift sehingga anda merasa penukaran gear selesai.
- Meskipun dengan transmisi dalam kedudukan neutral, jangan biarkan dalam tempoh masa yang lama dengan mematikan enjin, dan tidak menunggang motosikal untuk jarak jauh. Transmisi yang betul dilincirkan hanya apabila enjin itu bergerak. Pelinciran yang tidak mencukupi boleh merosakkan transmisi .
- Selalu menggunakan klac ketika mengubah gear untuk mengelakkan kerosakan enjin dan rantai pemacu, di mana ia adalah bukan direka untuk menahan kejutan dari penukaran gear.

Panduan untuk mengurangkan penggunaan bahan api

Penggunaan bahan api adalah amat bergantung kepada cara penunggangan. Ambil perhatian terhadap panduan berikut untuk mengurangkan penggunaan bahan api:

- Buat penukaran dengan pantas, dan elakkan kelajuan yang tinggi ketika memecut.
- Jangan melajukan engin ketika menukar kegear rendah, dan elakkan kelajuan yang tinggi ketika tiada bebanan pada enjin.
- Matikan enjin ketika tidak digunakan (contohnya, dalam keadaan kesesakan lalu lintas, lampu isyarat atau ketika menunggu keretapi melintas).

Operasi dan Panduan Penting Penunggangan

Meletakkan motosikal

EAU17214

Apabila meletakkan motosikal, matikan enjin, dan keluarkan kunci dari suis utama.

EWA10312



6

- Memandangkan enjin dan sistem ekzos boleh menjadi panas, letakkan motosikal di tempat yang penjalan kaki atau kanak-kanak tidak mudah tersentuh.
- Jangan letakkan motosikal anda di tempat yang berbukit atau tanah yang lembut, jika tidak kenderaan anda mungkin tumbang, meningkatkan risiko kebocoran bahan api dan api.
- Tidak meletakkan motosikal berhampiran rumput atau lain-lain bahan-bahan mudah terbakar yang mungkin akan terbakar.

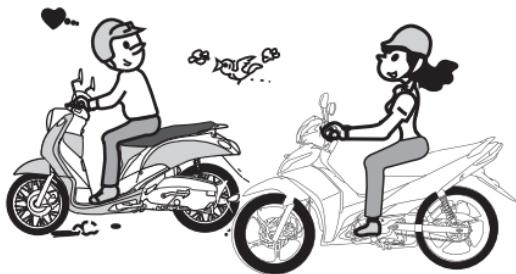
Operasi dan Panduan Penting Penunggangan

EAUUV0421

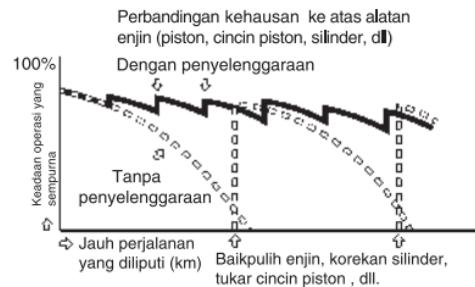
Nota Am

Banyak kebaikan yang dapat diperolehi daripada penggunaan dan penyelenggaraan dengan cara yang betul.

1. PELANGGAN BOLEH MENGGUNAKAN SEPENUHNYA KEUPAYAAN MOTOSIKAL YAMAHA.



2. MOTOSIKALINI BERKEBOLEHAN UNTUK MENGEKALKAN KEUPAYAANNYA DALAM TEMPOH YANG LEBIH LAMA.

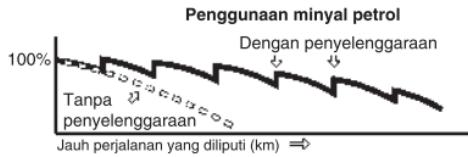


ZAUUV0284

Operasi dan Panduan Penting Penunggangan

6

3. KOS MINYAK PETROL DAN PEMBAIKAN DAPAT DIKURANGKAN KE TAHAP YANG MINIMA.



4. MOTOSIKAL BOLEH MENDAPAT TAWARAN HARGA YANG TINGGI APABILA DITUKAR SEBAGAI PROHUK TERPAKAI



ZAUU0285

Penyelenggaraan Berkala dan Penyelarasan

EAU17246

Pemeriksaan berkala, penyesuaian, dan pelinciran akan menjaga kenderaan anda di dalam keadaan yang paling selamat dan paling berkesan. Keselamatan adalah kewajipan pemilik kenderaan/operator. Yang paling penting setiap pemeriksaan kenderaan, penyesuaian, dan pelinciran dijelaskan pada halaman berikut.

Jarak tempoh diberikan dalam carta penyelenggaraan berkala akan dijadikan sebagai panduan umum dalam keadaan menunggang biasa. Walau bagaimana pun, bergantung pada cuaca, rupa bumi, geografi lokasi, dan penggunaan individu, selang penyelenggaraan mungkin perlu dipendekkan.

AMARAN

Kegagalan dalam menjaga kenderaan atau melaksanakan aktiviti penyelenggaraan tidak betul dapat meningkatkan risiko kecederaan atau kematian semasa servis atau semasa menggunakan kenderaan. Jika anda tidak biasa dengan servis kenderaan, kunjungi wakil Yamaha untuk melakukan servis.

AMARAN

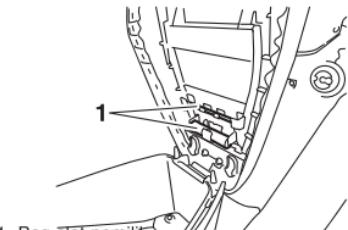
Matikan enjin ketika melakukan penyelenggaraan kecuali yang telah ditetapkan.

- Enjin hidup mempunyai bahagian bergerak yang boleh tersangkut pada bahagian badan atau rangka dan bahagian bahagian elektrik yang boleh menyebabkan kejutan atau kebakaran.
- Menggerakkan enjin semula ketika servis boleh menyebabkan kecederaan mata, terbakar, kebakaran, atau keracunan karbon monoksida yang boleh berakhir dengan kematian. Lihat muka surat 2-2 untuk maklumat lanjut tentang karbon monoksida.

EWA15123

Beg alat pemilik

EAU17383



1. Beg alat pemilik

Beg Alat pemilik terletak di bahagian bawah tempat duduk.

Maklumat manual servis termasuk dalam ini dan alat yang disediakan dalam beg kit pemilik adalah bertujuan untuk membantu anda dalam melaksanakan pengecehan penyelenggaraan dan pembaikan kecil. Walau bagaimanapun, alat tam bahan seperti sepana tork perlu untuk melaksanakan kerja-kerja penyelenggaraan tertentu dengan betul.

7

AMARAN

Cakera brek, kaliper, drum, dan lapisan boleh menjadi sangat panas semasa digunakan. Untuk mengelakkan kebakaran, biarkan komponen brek sejuk sebelum menyentuhnya.

EWA15461

TIP

Jika anda tidak mempunyai alat kelengkapan atau pengalaman untuk kerja yang rumit, kunjungi wakil penjual Yamaha anda untuk membantu anda.

Penyelenggaraan Berkala dan Penyelarasan

EAU46882

TIP

- Pemeriksaan tahunan wajib dilakukan setiap tahun, kecuali jika penyelenggaraan berdasarkan jarak kilometer telah dilakukan.
- Dari 16000 km, ulangi tempoh penyelenggaraan bermula dari 4000 km.
- Item yang bertanda harus dilakukan oleh seorang wakil penjual Yamaha kerana mereka memerlukan alat-alat khusus, data dan kemahiran teknikal.

EAUV0810

Carta penyelenggaraan berkala untuk sistem kawalan emisi

7

NO.	PERKARA	PEMERIKSAAN ATAU KERJA PENYELENGGARAAN	BACAAN ODOMETER (yang mana tiba dahulu)					PEMERIKSAAN TAHUNAN
			1000 km atau 2 bulan	4000 km atau 6 bulan	7000 km atau 10 bulan	10000 km atau 14 bulan	13000 km atau 18 bulan	
1 *	Saluran bahan api	• Periksa hos bahan api bagi kebocoran dan kerosakan.		√	√	√	√	√
2 *	Penapis bahan api	• Periksa keadaan. • Gantikan jika perlu.	Setiap 12000 km (7500 mi)					
3	Palam pencucuh	• Periksa keadaan. • Bersih dan laraskan jarak.		√	√	√	√	
		• Gantikan.	Setiap 10000 km (6000 mi)					
4 *	Injap	• Periksa gerak bebas injap. • Laraskan.			√		√	
5 *	Penyuntikan bahan api	• Periksa kelajuan melalui enjin.	√	√	√	√	√	√
6 *	Sistem ekzos	• Periksa untuk kebocoran. • Ketatkan jika perlu. • Gantikan gasket jika perlu.		√	√	√	√	√

Penyelenggaraan Berkala dan Penyelarasan

EAUU1326

Penyelenggaraan am dan carta pelinciran

NO.	PERKARA	PEMERIKSAAN ATAU KERJA PENYELENGGARAAN	BACAAN ODOMETER (km)					PEMERIKSAAN TAHUNAN
			1000 km atau 2 bulan	4000 km atau 6 bulan	7000 km atau 10 bulan	10000 km atau 14 bulan	13000 km atau 18 bulan	
1 *	Pemeriksaan Sistem diagnostik	<ul style="list-style-type: none"> Melaksanakan pemeriksaan dinamik menggunakan Yamaha alat diagnostik. Semak kod ralat. 	√	√	√	√	√	√
2	Elemen penapis udara	<ul style="list-style-type: none"> Gantikan. 	Setiap 16000 km (10000 mi)					
3	Hos penapis udara	<ul style="list-style-type: none"> Bersihkan. 	√	√	√	√	√	
4 *	Bateri	<ul style="list-style-type: none"> Periksa voltan. Cas jika perlu. 	√	√	√	√	√	√
5 *	Brek hadapan (brek cakera)	<ul style="list-style-type: none"> Periksa operasi, paras cecair dan kebocoran cecair brek. Gantikan pad brek. 	√	√	√	√	√	√
			Apabila mencapai had kehausan					
5 *	Brek hadapan (brek dram)	<ul style="list-style-type: none"> Periksa operasi, paras cecair dan kebocoran cecair brek. Gantikan pad brek. 	√	√	√	√	√	√
			Apabila mencapai had kehausan					
6 *	Brek belakang	<ul style="list-style-type: none"> Periksa operasi, paras cecair dan kebocoran cecair brek. Gantikan pad brek. 	√	√	√	√	√	√
			Apabila mencapai had kehausan					
7 *	Hos brek (brek cakera)	<ul style="list-style-type: none"> Periksa kebocoran atau kerosakan. Periksa untuk laluan yang betul dan pengapit. Gantikan. 		√	√	√	√	√
			Setiap 4 tahun					
8 *	Bendalir brek (brek cakera)	<ul style="list-style-type: none"> Gantikan. 	Setiap 2 tahun					

Penyelenggaraan Berkala dan Penyelarasaran

7

NO.	PERKARA	PEMERIKSAAN ATAU KERJA PENYELENGGARAAN	BACAAN ODOMETER (km)					PEMERIKSAAN TAHUNAN
			1000 km atau 2 bulan	4000 km atau 6 bulan	7000 km atau 10 bulan	10000 km atau 14 bulan	13000 km atau 18 bulan	
9	* Roda (cast)	• Periksa kehausan dan kerosakan.		✓	✓	✓	✓	
	* Roda (jejari)	• Periksa kehabisan, sesak jejari dan untuk kerosakan. • Ketatkan jejari jika perlu.	✓	✓	✓	✓	✓	
10	* Tayar	• Periksa kedalaman bunga tayar dan kerosakan. • Gantikan jika perlu. • Periksa tekanan udara. • Betulkan jika perlu.		✓	✓	✓	✓	✓
11	* Galas roda	• Periksa kelonggaran atau kerosakan pada galas.		✓	✓	✓	✓	
12	* Swingarm	• Periksa kendalian dan operasi apabila beban diletakkan.		✓	✓	✓	✓	
		• Lincirkan dengan gris yang berdasarkan lithium-soap.	Setiap 12000 km (7500 mi)					
13	Rantai pemacu	• Periksa kekenduran rantai, penyelarasan dan keadaan. • Laraskan dan melincirkan rantai dengan pelincir khas rantai O-ring secara menyeluruh.	Setiap 500 km (300 mi) dan setiap 2000 km (1200 mi) selepas. Juga, selepas mencuci motosikal, menunggang dalam hujan atau menunggang di kawasan basah					
14	* Galas stereng	• Periksa kelancaran pergerakan galas dan stereng.	✓	✓	✓	✓	✓	
		• Lincirkan dengan gris yang berdasarkan lithium-soap.	Setiap 12000 km (7500 mi)					
15	* Pengetat chasis	• Pastikan kesemua nat, bolt dan skru diikat dengan ketat.		✓	✓	✓	✓	✓

Penyelenggaraan Berkala dan Penyelarasan

NO.	PERKARA	PEMERIKSAAN ATAU KERJA PENYELENGGARAAN	BACAAN ODOMETER (km)					PEMERIKSAAN TAHUNAN
			1000 km atau 2 bulan	4000 km atau 6 bulan	7000 km atau 10 bulan	10000 km atau 14 bulan	13000 km atau 18 bulan	
16	Batang pangsi tuil brek (brek cakera)	• Lincirkan dengan gris silikon.		✓	✓	✓	✓	✓
	Batang pangsi tuil brek (brek drum)	• Lincirkan dengan lithium-soap.		✓	✓	✓	✓	✓
17	Batang pangsi pedal brek	• Lincirkan dengan lithium-soap.		✓	✓	✓	✓	✓
18	Tongkat sisi, tongkat tengah	• Periksa operasi. • Lincirkan dengan gris yang berdasarkan lithium-soap.		✓	✓	✓	✓	✓
19 *	Suspensi depan	• Periksa operasi dan kebocoran minyak.		✓	✓	✓	✓	
		• Tukar minyak suspensi depan.		Setiap 20000 km (12000 mi)				
20 *	Pemasangan penyerap hentakan	• Periksa operasi dan kebocoran minyak penyerap hentakan.		✓	✓	✓	✓	
21	Minyak enjin	• Tukar. • Periksa paras minyak dan kebocoran pada motosikal.	✓	✓	✓	✓	✓	
22	Katrij penapis minyak enjin	Gantikan.	✓		✓		✓	
23 *	Suis brek depan dan belakang	• Periksa operasi.	✓	✓	✓	✓	✓	✓
24	Alat-alat bergerak dan kabel	• Lincirkan.		✓	✓	✓	✓	✓

Penyelenggaraan Berkala dan Penyelarasan

NO.	PERKARA	PEMERIKSAAN ATAU KERJA PENYELENGGARAAN	BACAAN ODOMETER (km)					PEMERIKSAAN TAHUNAN
			1000 km atau 2 bulan	4000 km atau 6 bulan	7000 km atau 10 bulan	10000 km atau 14 bulan	13000 km atau 18 bulan	
25 *	Cengkam pendikit	<ul style="list-style-type: none">• Periksa operasi.• Periksa gerak bebas kabel pendikit, dan laraskan jika perlu.• Lincirkan pendikit & kabel.		✓	✓	✓	✓	✓
26 *	Lampu, signal dan suis	<ul style="list-style-type: none">• Periksa operasi.• Laraskan pancaran lampu utama.	✓	✓	✓	✓	✓	✓

EAU18681

TIP

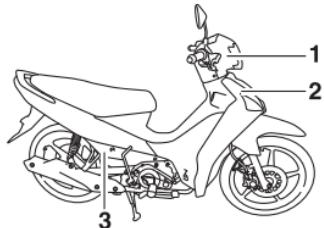
7

- Penapis udara
- Penapis udara model ini dilengkapi dengan elemen kertas bersalut minyak boleh guna, yang tidak boleh diberisihkan dengan udara yang termampat bagi mengelakkan kerosakan.
- Elemen penapis udara perlu diganti dengan lebih kerap apabila menunggang di kawasan luar biasa basah atau berdebu.
- Servis brek hidraulik
- Sentiasa memeriksa dan, jika perlu, perbetulkan paras cecair brek. Selepas menanggalkan silinder utama brek dan angkup, sentiasa menukar cecair brek.
- Setiap dua tahun gantikan komponen dalaman silinder brek utama brek dan angkup, dan tukar cecair brek.
- Gantikan salur brek setiap empat tahun dan jika ia pecah atau rosak.

Penyelenggaraan Berkala dan Penyelarasan

EAU18732

Menanggalkan dan memasang panel dan penutup



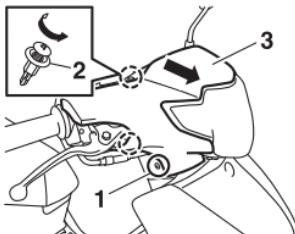
1. Penutup A
2. Penutup B
3. Panel A

Penutup dan panel perlu ditanggalkan untuk melakukan kerja-kerja penyelenggaraan yang diterangkan dalam bahagian ini. Rujuk bahagian ini setiap kali penutup dan panel perlu ditanggalkan dan dipasang.

Penutup A

Untuk menanggalkan penutup

Tanggalkan skru dan pengikat, tarikkan keluar penutup seperti yang ditunjukkan, kemudian putuskan sambungan lampu dan pengganding lampu tambahan.

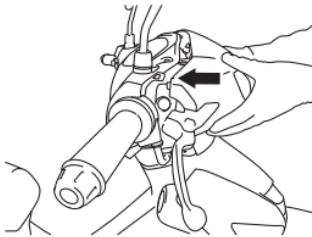


1. Skru
2. Pengikat
3. Penutup A

Untuk memasang penutup

Sambungkan lampu depan dan lampu tambahan pengganding, letakkan penutup ke kedudukan asal, dan kemudian pasang pengikat dan skru.

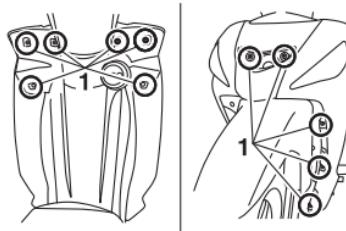
EAUV1120



Penutup B

Untuk mengeluarkan penutup

1. Tanggalkan skru.

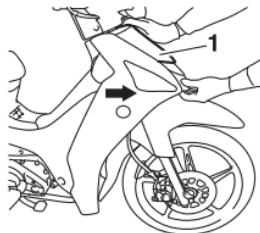


1. Skru
2. Putuskan sambungan pengganding lampu isyarat belok, dan keluarkan penutup seperti yang ditunjukkan.

7

Penyelenggaraan Berkala dan Penyelarasan

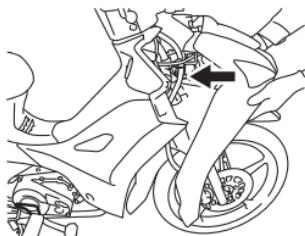
7



1. Penutup B

Untuk memasang penutup

1. Sambung penjodoh lampu tambahan dan pengganding isyarat belok.
2. Letakkan penutup di tempat asal, dan kemudian pasang nat dan skru.

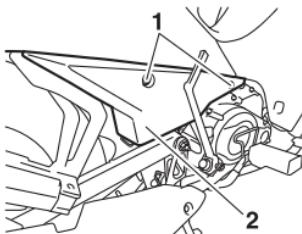


Panel A

EAU19253

Untuk memasang panel

1. Letakkan panel dalam kedudukan asal, dan kemudian memasang skru.



1. Skru

2. Panel A

Untuk memasang panel

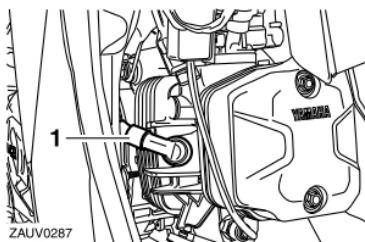
1. Letakkan panel dalam kedudukan asal, kemudian pasangkan skru.

Pemeriksaan palam pencucuh

Palam pencucuh adalah bahagian enjin yang penting, dimana ia mudah diperiksa. Meramandangkan haba dan kekororan akan menyebabkan palam pencucuh perlahan-lahan terhakis, ia harus diperiksa dan di ganti dengan merujuk kepada rajah penyelenggaraan dan pelinciran berkala. Selain itu, keadaan palam pencucuh mempengaruhi keadaan enjin.

Untuk menanggalkan palam pencucuh

1. Tanggalkan penutup palam pencucuh



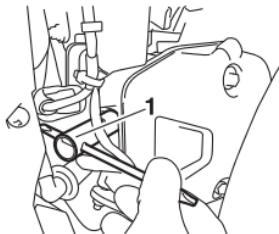
1. Penutup palam pencucuh

2. Tanggalkan palam pencucuh seperti yang ditunjukkan, dengan sepanjang palam pencucuh didalam kit alatan.

EAU19608

ZAUU0287

Penyelenggaraan Berkala dan Penyalarasan



1. Alat pembuka palam pencucuh

Untuk memeriksa palam pencucuh

1. Periksa di sekeliling penebat porosel dan di tengah palam elektrod palam pencucuh berwarna kelabu yang sedikit cerah (Warna ini biasanya untuk motosikal yang ditunggang)

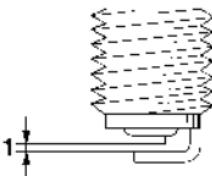
TIP

Jika palam pencucuh menunjukkan warna yang berbeza setelah digunakan enjin mungkin beroperasi secara tidak betul. Jangan membaikinya sendiri. Sebaliknya, kunjungi wakil Yamaha untuk memeriksa kenderaan.

2. Periksa hakisan elektrod pada palam pencucuh dan karbon yang berlebihan atau kotoran lain, dan gantikannya jika perlu.

Palam pencucuh yang disyorkan:
NGK/CR6HSA

3. Ukur jarak palam pencucuh dengan alat pengukur ketebalan dan jika perlu, selaraskan jarak mengikut spesifikasi.



1. Jarak palam pencucuh

Sela palam pencucuh:
0.6–0.7 mm (0.024–0.028 in)

Untuk memasang palam pencucuh

1. Bersihkan permukaan gasket palam pencucuh dan permukaan yang kotor, dan bersihkan sebarang kekotoran pada ulir palam pencucuh.
2. Pasangkan palam pencucuh dengan spana palam pencucuh, dan kemudian ketatkannya kepada spesifikasi tork yang ditentukan

Tork pengetatan:

Palam pencucuh
13 N·m (1.3 kgf·m, 9.6 lb·ft)

7

TIP

Jika tiada spana pengukur tork ketika memasang palam pencucuh, anggaran yang terbaik adalah dengan memulas selepas diketatkan dengan tangan. Walaupun 1/4 - 1/2 pusingan bagaimanapun, palam pencucuh haruslah diketatkan mengikut spesifikasi yang ditetapkan secepat yang mungkin.

3. Pasangkan penutup palam pencucuh

Penyelenggaraan Berkala dan Penyelarasan

Minyak enjin dan elemen penapis minyak.

EAUV0455

Paras minyak enjin mestilah selalu diperiksa sebelum penunggangan. Sebagai penambahan, minyak enjin perlu ditukar mengikut tempoh yang ditetapkan seperti dalam rajah penyelenggaraan dan pelinciran.

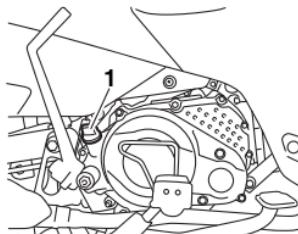
7

Memeriksa paras minyak enjin

1. Letakkan motosikal secara tegak menggunakan tongkat tengah. Jika ia berkeadaan condong, bacaan akan menjadi tidak tepat.
2. Hidup dan panaskan enjin untuk beberapa minit, kemudian matikannya.
3. Tunggu beberapa minit sehingga minyak terkumpul.
4. Tanggalkan penutup pengisi minyak dan lap celup bersih, masuk semula ke lubang pengisi minyak (tanpa me ngacaukannya), dan kemudian keluarkannya sekali lagi untuk memeriksa paras minyak. **AMARAN! Jangan sekali keluarkan penutup pengisi minyak enjin selepas keluaran tinggi operasi, jika tidak minyak enjin boleh terpancut keluar dan meny**

ebabkan kerosakan atau kecederaan. Sentiasa biarkan minyak enjin sejuk sebelum mengeluarkan penutup minyak. **PERHATIAN: Jangan mengendalikan kenderaan sehingga anda pasti bahawa paras minyak enjin adalah mencukupi.**

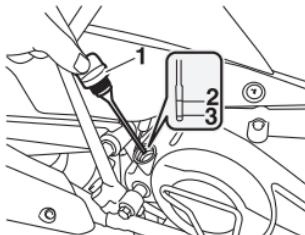
[ECA10012]



1. Penutup ukur celup

TIP

Paras minyak enjin yang betul adalah di antara tanda paras minima dan maksima.



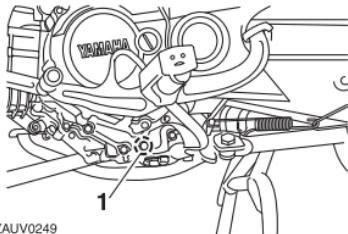
1. UKUR CELUP MINYAK ENGIN
2. PARAS MAKSIMUM
3. HUJUNG UKUR CELUP MINYAK ENGIN
5. JIKA PARAS MINYAK ENGIN BERADA ATAU LEBIH RENDAH DARIPADA PARAS MINIMA, TAMBAHKAN MINYAK YANG SECUKUPNYA UNTUK MENAIKKAN PARAS MINYAK KE TAHPA YANG SEPUTUTNYA.
6. PASANG PENUTUP PENGISI MINYAK.

Menukar minyak enjin (dengan atau tanpa penggantian elemen penapis minyak)

1. Hidupkan enjin, panaskan enjin untuk beberapa minit, selepas itu matikan suis.
2. Letakan bekas minyak di bawah enjin untuk mengumpul minyak enjin terpakai.

Penyelenggaraan Berkala dan Penyelarasan

3. Tanggalkan penutup pengisi minyak enjin,bolt saliran minyak enjin dan gasket untuk mengalirkan minyak dari kotak engkol.



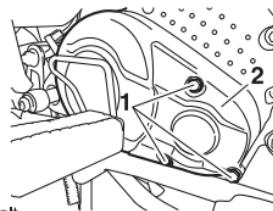
ZAUU0249

1. Bolt saliran minyak enjin

TIP

Abaikan langkah 4-6 sekiranya elemen penapis minyak tidak digantikan.

4. Bukaan elemen penapis minyak dengan membukakan bolt saliran.

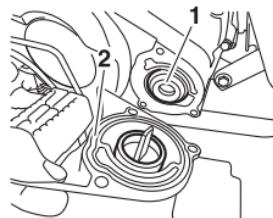


1. Bolt
2. Penutup penapis minyak
5. Buka dan gantikan elemen penapis minyak dan "O-ring".

6. Pasang semula penutup penapis minyak dengan ketatkan bolt mengikut tork yang ditetapkan.

Tork pengetatan:

Elemen bolt penutup penapis minyak:
10 Nm (1.0 kgf.m, 7.4 lb.ft)



1. Elemen penapis udara
2. O-ring

TIP

Periksa kerosakan "O-ring" dan ganti kannya jika perlu.

7. Pasang bolt saliran minyak enjin dan gasket, dan kemudian ketatkan bolt kepada tork yang ditentukan.

Tork pengetatan

Palam pembuangan minyak enjin:
20 N·m (2.0 kgf·m, 15 lb·ft)

8. Isi semula dengan jumlah yang ditetapkan minyak enjin yang disor kan, dan kemudian pasang dan ketatkan penutup minyak.

Penyelenggaraan Berkala dan Penyelarasan

Minyak yang disyorkan:

Lihat muka surat 9-1.

Kuantiti minyak:

Penukar minyak:

0.80 L (0.85 US qt, 0.70 Imp.qt)

Dengan penukaran penapis minyak:

0.85 L (0.90 US qt, 0.75 Imp.qt)

TIP

Pastikan anda mengelap tumpahan minyak di mana-mana bahagian enjin dan ekzos selepas sistem telah sejuk.

ECA11621

7

PERHATIAN

- Untuk mengelakkan kelinciran klac (minyak enjin juga melincirkan klac), jangan mencampurkan mana-mana bahan kimia tambahan. Jangan gunakan minyak dengan spesifikasi diesel "CD". Pastikan minyak enjin tidak mengandungi aditif mengurangkan geseran.
- Pastikan tiada bahan asing memasuki enjin.

PERHATIAN

ECA10441

Selepas menukar minyak enjin, pastikan memeriksa tekanan minyak seperti yang diterangkan di bawah.

- Tanggalkan bolt bleed, hidupkan enjin dan biarkan sehingga minyak mengalir keluar. Jika minyak keluar selepas beberapa minit, matikan enjin segera dan minta Peniaga Yamaha untuk memeriksaan.
- Selepas memeriksa tekanan minyak, ketatkan bolt bleed dengan tork yang ditentukan.
- Hidupkan enjin, dan kemudian biarkan selama beberapa minit semasa menyemak untuk kebocoran minyak. Jika minyak bocor, segera matikan enjin dan semak puncanya.
- Matikan enjin, periksa minyak aras dan betulkan jika perlu.

Tork mengetatkan:

Bolt bleed:

7 N·m (0.7 kgf·m, 5.2 lb·ft)

Mengapa Yamalube

Minyak YAMALUBE merupakan produk tulen YAMAHA yang dihasilkan daripada semangat para jurutera dan kepercayaan bahawa minyak enjin adalah komponen enjin cecair yang penting. Kami membentuk pasukan pakar dalam bidang kejuruteraan mekanikal, kimia, elektronik dan ujian trek, dan menghasilkan enjin bersama dengan minyak yang akan diguna kannya. Minyak Yamalube memanfaatkan ciri-ciri asas minyak dan campuran yang sesuai untuk memastikan minyak yang dihasilkan mematuhi piawaian prestasi kami. Oleh itu, Yamalube, semisintetik dan sintetik mempunyai ciri-ciri dan nilai tersendiri. Pengalaman Yamaha yang di peroleh selama bertahun-tahun melakukan penyelidikan dan pembangunan ke atas minyak sejak tahun 1960 membantu menjadikan Yamalube pilihan yang terbaik untuk enjin Yamaha anda.

YAMALUBE®

Penyelenggaraan Berkala dan Penyelarasan

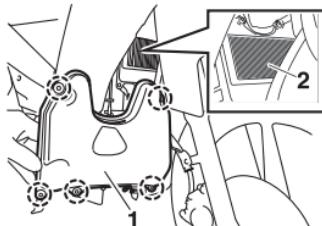
EAUB1283

Menggantikan elemen penapis udara dan membersihkan memeriksa hos

Elemen penapis udara perlu diganti pada waktu yang dinyatakan dalam penyelenggaraan dan pelinciran berkala carta. Ganti kan elemen penapis udara lebih kerap jika anda menunggang dalam kawasan basah atau berdebu. Sebagai tambahan, hos pe meriksaan penapis udara mestilah kerap diperiksa dan dibersihkan jika perlu.

Untuk menggantikan elemen penapis udara

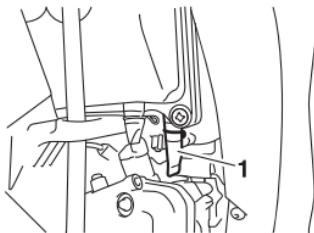
1. Taggalkan penutup bekas penapis udara dengan menanggalkan skru.



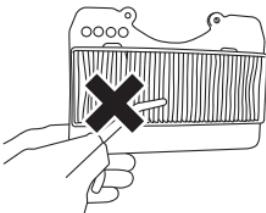
1. Penutup bekas penapis udara
2. Elemen penapis udara

2. Tarik elemen penapis udara keluar.
3. Masukkan elemen penapis udara baharu ke dalam kes penapis udara.
PERHATIAN: Pastikan elemen penapis udara adalah diletakkan dengan betul di dalam penapis udara. Enjin tidak boleh dikendalikan tanpa penapis udara elemen dipasang, jika tidak omboh dan/atau silinder boleh menjadi haus berlebihan.

[ECA10482]



1. Hos pemeriksaan penapis udara
2. Jika kotoran, air atau minyak kelih atau, buang hos, bersihkan, dan kemudian memasang pada kedudukan asalnya.



4. Pasang penutup penapis udara dengan memasang skru.

Untuk membersihkan hos periksa penapis udara

1. Periksa hos yang ditunjukkan untuk kotoran, air atau minyak.

Penyelenggaraan Berkala dan Penyelarasaran

EAU21341

Penyelarasan kelajuan enjin

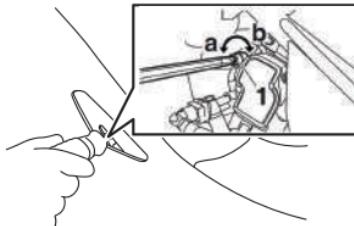
Melalu mestilah diperiksa dan, jika perlu, diselaraskan seperti berikut pada jangka masa yang dinyatakan dalam carta penyelenggaraan berkala dan pelinciran.

Enjin mesti dipanaskan sebelum penyelarasan dilakukan.

TIP

- Enjin panas akan cepat bertindak balas kepada pendikit.
- Takometer diagnostik diperlukan untuk membuat pelarasaran ini.

7



1. Skru pelaras melalu

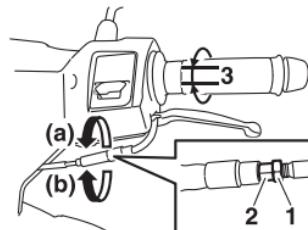
Halaju enjin melalu:
1400–1600 r/min

1. Pasang tachometer pada plumbum palam pencucuh.
2. Periksa kelajuan melalu enjin dan, jika perlu, sesuaikan dengan spesifikasi skru mudah alih, untuk mengingkatkan kelajuan enjin tanpa bergerak putarkan skru arah (a). untuk mengurangkan kelajuan enjin melalu, putarkan skru arah (b).

EAU48434

Penyelarasan gerak bebas kabel pendikit

Ukur permainan bebas cengkaman pen dikit sebagai ditunjukkan.



1. Nut kunci
2. Nut pelarasan
3. Gerak bebas kabel pendikit

Gerak bebas kabel pendikit:
3.0–7.0 mm (0.12–0.28 in)

Sentiasa memeriksa gerak bebas kabel pendikit, dan jika perlu, laraskan ia seperti berikut.

TIP

Sebelum menyelaras gerak bebas bagi kabel pendikit, pastikan menyelaraskan halaju enjin melalu dengan betul.

Penyelenggaraan Berkala dan Penyelarasan

EAU21403

1. Sisipkan penutup getah ke belakang.
2. Longgarkan nut kunci.
3. Untuk meningkatkan gerak bebas kabel pendikit, putarkan nut pelarasan arah (a). Untuk mengurangkan gerak bebas kabel pendikit putarkan nut pelarasan ke arah (b).
4. Ketatkan nut kunci dan kemudian luncurkan penutup getah pada kedudukan asalnya.

Jarak bebas injap

Injap adalah komponen enjin yang penting, dan sejak pembukaan injap berubah dengan penggunaan, mereka mesti diperiksa dan diselaraskan pada selang waktu tertentu dalam carta penyelenggaraan berkala. Injap tidak disesuaikan boleh mengakibatkan campuran bahan api udara yang tidak betul, bunyi enjin, dan akhirnya kerosakan enjin. Untuk mengelakkan ini daripada berlaku, semak pemeriksa Yamaha anda dan sesuaikan pelepasan injap pada selang masa yang tetap.

TIP

Servis ini perlu dilakukan apabila enjin sejuk.

EAU82720

Tayar

Tayar adalah satu-satunya hubungan antara motosikal dan jalan raya. Keselamatan bergantung pada penunggangan kepada kawasan kecil. Oleh itu, adalah penting untuk mengekalkan tayar dalam keadaan baik pada setiap masa dan gantikan pada masa yang sesuai dengan yang tayar yang disyorkan.

Tekanan udara tayar

Tekanan udara tayar perlu diperiksa dan, jika perlu, diselaraskan sebelum setiap perjalanan.

AMARAN

EWA10504

Tekanan tayar yang teruk motosikal akan beroperasi dengan tidak betul boleh menyebabkan kecederaan atau kematian dari kehilangan kawalan.

- Tekanan udara tayar mestilah diperiksa dan diselaraskan pada tayar sejuk (iaitu, apabila suhu tayar sama suhu sekeliling).
- Tekanan udara tayar mestilah diselaraskan mengikut kelajuan menunggang dan dengan jumlah

Penyelenggaraan Berkala dan Penyelarasaran

EWA10563

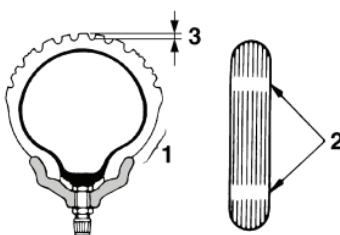
berat penunggang, penumpang, kargo, dan aksesori yang diluluskan untuk model ini.

Tekanan udara tayar sejuk:
Sehingga 90 kg (198 lb) beban:
Depan:
200 kPa (2.00 kgf/cm², 29 psi)
Belakang:
225 kPa (2.25 kgf/cm², 33 psi)
90 kg (198 lb) ke beban maksimum:
Depan:
200 kPa (2.00 kgf/cm², 29 psi)
Belakang:
280 kPa (2.80 kgf/cm², 41 psi)
Beban maksimum:
Kenderaan:
152 kg (335 lb)
Muatan maksimum kenderaan ialah berat gabungan penunggang, penumpang, kargo, dan sebarang aksesori.

EWA10512

AMARAN
Jangan sekali-kali melebihi muatan motosikal anda. Melebihi beban operasi sebuah motosikal boleh menyebabkan kemalangan.

Pemeriksaan tayar



1. Tayar sisi
2. Penunjuk tayar haus
3. Kedalaman bunga tayar

Tayar hendaklah diperiksa sebelum setiap kali penunggangan. Jika tayar mempunyai paku atau serpihan kaca di dalamnya, atau jika dinding sisi yang retak, mencapai had kedalaman bunga yang dinyatakan, minta wakil penjual Yamaha menggantikan tayar dengan segera.

Kedalaman bunga tayar minimum (depan dan belakang)
1.0 mm (0.04 in)

AMARAN

- Adalah berbahaya menunggang motosikal dengan tayar yang tidak berbunga. Jika bunga tayar menunjukkan garisan, dapatkan khidmat pihak wakil Yamaha untuk menggantikan tayar tersebut dengan segera.
- Penukaran barang brek, tayar dan roda harus dikendalikan oleh wakil Yamaha yang berpengalaman
- Tayar yang pancit tidak disarankan untuk ditampal. Walaubagaimanapun, jika keadaan tidak mengizinkan, tampal tiub sebaik mungkin dan tukar tiub baru dan berkualiti secepat mungkin.
- Menunggang pada kelajuan segera selepas menukar tayar kerana permukaan tayar mesti akan “pecah dalam” untuk itu untuk membangunkan ciri-ciri yang optimum.

Maklumat tayar

Model ini dilengkapi tayar bertiub. Jangka tayar, walaupun ia tidak digunakan

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

nakan atau hanya digunakan sekali-sekala. Keretakan daripada bunga dan sisi roda, kadang-kadang disertai dengan ubah bentuk, adalah satu bukti menjadi lama. Tayar yang lama dan berusia hendaklah diperiksa oleh pakar tayar untuk memastikan kesesuaianya untuk kegunaan selanjutnya.

EWA10462

⚠ AMARAN

Tayar depan dan belakang, reka bentuk perlu menggunakan jenama yang sama, sebaliknya ciri-ciri pengendalian motosikal yang berbeza, boleh membawa kepada kemalangan.

Selepas ujian menyeluruh, hanya tayar yang disenaraikan di bawah ini telah diluluskan untuk model ini oleh Yamaha.

Tayar hadapan:

Saiz:
70/90-17 M/C 38P
Pengilang/model:
MAXXIS/M6230

Tayar belakang:

Saiz:
80/90-17 M/C 50P
Pengilang/model:
MAXXIS/M6230

Roda

EAUJU0293

Untuk memaksimumkan prestasi, ketahanan, dan pengendalian kenderaan anda yang selamat, perhatikan perkara berikut.

- Periksa setiap roda untuk keretakan, ubah bentuk dan kerosakan lain. Jika sebarang kerosakan ditemui, minta wakil penjual Yamaha mengantikan roda. Jangan cuba membaiki atau meluruskan yang bengkok atau rosak.
- Untuk model dilengkapi roda jejeri, periksa jejeri untuk kelonggaran. Jika ada jejeri yang longgar dijumpai, laraskan roda dengan wakil Yamaha anda. secara tidak wajar jejeri yang diketakkan boleh menyebabkan ketidakselarasian roda.
- Roda perlu seimbang, sama ada tayar atau roda telah ditukar atau diganti. Satu roda tidak seimbang boleh menyebabkan prestasi yang buruk, ciri-ciri pengendalian yang buruk, dan memendekkan hayat tayar.

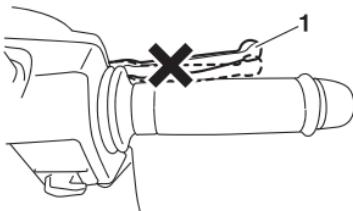
EWA20560

⚠ AMARAN

Untuk mengelakkan tayar tergelincir dan kecederaan, gunakan tayar yang ditentukan untuk setiap roda.

Pemeriksaan gerak bebas tuil brek

EAU37914



1. Tuil brek gerak bebas

Ia sepatutnya tidak mempunyai gerak bebas langsung pada tuil brek hadapan. Jika ada, dapatkan pemeriksaan sistem brek daripada pengedaran Yamaha.

⚠ AMARAN

Brek yang lembut dan kenyal menunjukkan kehadiran udara dalam sistem hidraulik. Jika terdapat gelembung udara di dalam sistem hidraulik, hubungi wakil Yamaha untuk membaikinya. Udara di dalam sistem hidraulik akan mengganggu

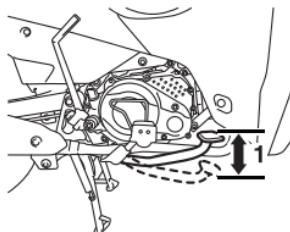
Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

prestasi membrek, yang akan menyebabkan kehilangan kawalan dan berlakunya kemalangan.

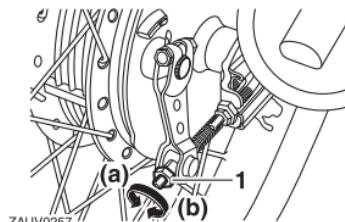
EAU39815

Penyelarasan gerak bebas pedal

Ukur bebas pedal brek seperti yang ditunjukkan.



1. Gerak bebas tuil brek



ZAUU0257
1. Nat pelaras main bebas pedal brek

EWA10681

AMARAN

- Selepas melaras rantai pamacu mengendur atau mengeluarkan dan memasang roda belakang, sentiasa periksa pedal brek bebas.
- Jika pelarasan yang tidak dapat seperti yang diterangkan, dapatlah pengedaran Yamaha membuat pelarasian.
- Selepas melaraskan pedal brek, semak operasi lampu brek.

Penyelarasan gerak bebas tuil brek belakang

20.0–30.0 mm (0.79–1.18 in)

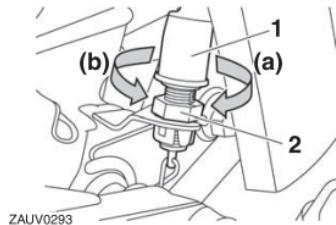
Dari semasa ke semasa periksa gerak bebas tuil brek dan, jika perlu, laraskan ia seperti berikut.

Untuk meningkatkan tuil brek belakang bebas bermain, bertukar nut penyesuaian ke arah (a). Untuk mengurangkan bermain bebas brek tuil, bertukar nut penyesuaian ke arah (b).

Penyelenggaraan Berkala dan Penyelarasaran

Suis lampu brek

Lampu brek, yang diaktifkan oleh suis yang dihubungkan kepada tuil brek dan pada brek. Periksa lampu brek menyala sebaik sahaja sebelum membrek. Jika perlu, laraskan suis brek lampu belakang seperti berikut,



- ZAUUV0293
1. Suis brek lampu belakang
 2. Nat penyalasan suis lampu brek belakang

Pusingkan nat penyalasan suis brek lampu belakang semasa menahan suis brek lampu belakang pada kedudukannya. Untuk membuat lampu brek menyala awal, tukarkan nat ke arah (a). Untuk membuat lampu brek menyala lambat, putar nat penyalasan ke arah (b).

EAU22275

TIP

Suis brek lampu depan patut diservis oleh pengedar Yamaha.

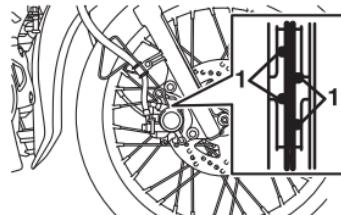
EAU22382

Memeriksa pelapik brek depan dan brek belakang

Pelapik brek depan dan belakang mesti diperiksa dalam tempoh yang ditetapkan dalam penyelenggaraan berkala dan carta pelinciran.

EAU22433

Pelapik brek hadapan



1. Penunjuk pelapik haus

7

Setiap brek dilengkapi dengan satu penunjuk haus. Penunjuk haus ini membolehkan pemeriksaan kehausan pelapik brek dilakukan tanpa meninggalkan brek tersebut. Tekan brek dan periksa penunjuk haus. Sekiranya pelapik brek telah haus sehingga hadnya, mintalah

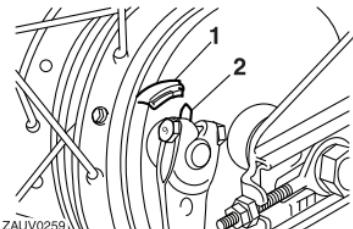
Penyelenggaraan Berkala dan Penyelarasan

wakil penjual Yamaha untuk menggantikan pelapik itu satu set.

Pelapik brek belakang

EAU22541

7



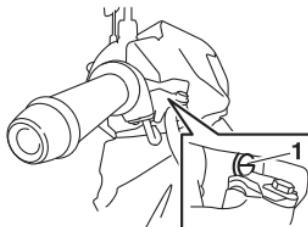
1. Garis had haus brek
2. Penunjuk kehausan brek

Brek belakang mengadakan penunjuk haus, yang membolehkan anda menyemak brek haus tanpa perlu buka brek. Untuk menyemak brek, periksa kedudukan penunjuk haus semasa menggunakan brek. Jika brek telah haus pada penunjuk haus ke garis had haus, minta pengedar Yamaha untuk menggantikan brek sebagai ditetapkan.

Memeriksa paras cecair brek

Sebelum menunggang, pastikan cecair brek melebihi tanda aras minimum. Periksa paras cecair brek di bahagian paras takungan atas. Jika perlu, tambahkan cecair brek.

EAU37004



1. Tanda aras minimum

Cecair brek disyorkan:
DOT 3 or DOT 4

EWA15981



AMARAN

Penyelenggaraan yang tidak betul boleh menyebabkan kehilangan keupayaan untuk brek. perhatikan langkah berjaga-jaga ini:

- Cecair brek yang tidak mencukupi boleh membenarkan udara masuki sistem brek, mengurangkan prestasi brek.
- Bersihkan penutup tangki sebelum keluarkan. Hanya gunakan cecair brek DOT 3 atau DOT 4 daripada bekas yang tertutup.
- Hanya gunakan cecair brek yang disyorkan; sebaliknya, getah pelekat bertambah buruk, menyebabkan kebocoran.
- Isi semula cecair brek dengan jenis yang sama. Menambah cecair brek selain daripada DOT 3 atau DOT 4 menyebabkan tindak balas kimia yang berbahaya.
- Berhati-hati supaya air atau debu tidak masuki takungan cecair brek apabila mengisi semula. Air akan menurunkan taktat didih cecair dan akan menyebabkan "vapor lock".

ECA17641

PERHATIAN

Cecair brek akan merasukkan permukaan yang dicat atau bahagian-bahagian plastik. Sentiasa bersihkan cecair yang tertumpah dengan serta-merta.

Penyelenggaraan Berkala dan Penyelarasan

Apabila pelapik brek haus, ia adalah perkara biasa untuk cecair brek secara beransur-ansur mengalir ke bawah. Cecair brek paras rendah mungkin me nunjukkan pelapik brek haus dan/atau kebocoran pada sistem brek; Oleh itu, pastikan anda memeriksa pelapik brek dan sistem brek untuk kebocoran. Jika tahap cecair brek turun secara mendadak, minta wakil penjual Yamaha periksa sebelum memulakan penunggangan.

Menukar cecair brek

EAU22724

Kunjungi wakil penjual Yamaha untuk menukar cecair brek pada jarak yang disyorkan dalam penyelenggaraan ber kala dan carta pelinciran. Di samping itu, "oil seal" pada silinder utama dan angkup serta hos brek digantikan se lang tempoh yang disenaraikan di bawah atau apabila ia rosak atau bocor.

- "Oil seals" : Gantikan setiap dua tahun
- Hos Brake : Gantikan setiap 4 tahun

EAU22762

Kekenduran rantai pemacu

Kekenduran rantai pemacu harus di periksa sebelum setiap penunggangan dan selaraskan jika perlu.

Untuk memeriksa kekenduran rantai pemacu

EAU22799

1. Letakkan motosikal pada kedudukan tongkat tengah.

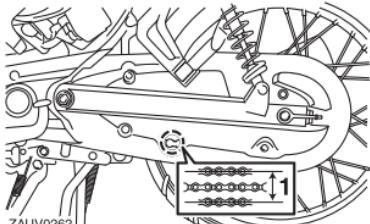
TIP

Apabila menyemak dan melaraskan pe macu rantai kendur, sepatutnya tiada berat di atas motosikal.

2. Tukar transmisi ke dalam kedudukan neutral.
3. Tanggalkan kendur rantai pemacu periksa penutup lubang.
4. Ukur kekenduran rantai pemacu seperti yang ditunjukkan.

7

Penyelenggaraan Berkala dan Penyelarasian



1. Kekenduran rantai pamacu

Kekenduran rantai pamacu:
30.0–40.0 mm (1.18–1.57 in)

7

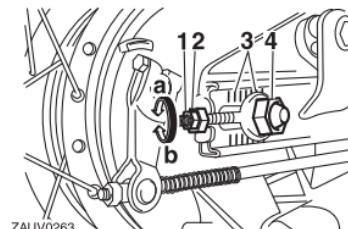
5. Jika kekenduran rantai pamacu tidak betul, laraskan ia seperti berikut. **PERHATIAN:**

Kekenduran rantai pamacu yang tidak betul akan membebani enjin dan juga bahagian-bahagian penting motosikal yang lain dan boleh membawa kepada kemerosotan atau kerosakan rantai. Untuk men gelakkkan perkara ini daripada berlaku, jaga kekenduran rantai dalam had yang ditetapkan.

EAUV0462

Melaraskan kekenduran rantai pamacu
Dapatkan bantuan wakil penjual Yamaha sebelum melaraskan kekenduran rantai pamacu.

1. Longgarkan permainan bebas pedal brek nat pelarasian dan nat tork brek.
2. Longgarkan nat gandar, kemudian longgarkan nat kunci pada setiap hujung lengan hayun.

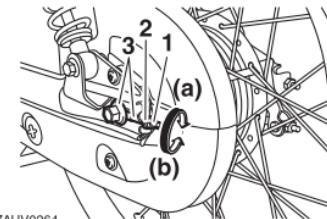


1. Nat kunci
 2. Nat pelarasian kendur rantai memandu
 3. Tanda penjajaran
 4. Nat gandar
3. Untuk mengetatkan rantai pamacu, pusingkan bolt penyelarasian keken duran ranti pamacu pada setiap sisi "swingarm" ke arah (a) Untuk melonggarkan rantai pamacu, pusing

kan bolt penyelarasian pada setiap sisi "swingarm" kearah (b) dan kemudian tolak roda belakang ke depan.

TIP

Menggunakan tanda penjajaran pada setiap satu sisi lengan hayun, pastikan itu kedua-dua penarik rantai pamacu adalah sama kedudukan untuk penjajaran roda yang betul.



1. Kunci nat
 2. Nat penyelarasian kekenduran rantai pamacu
 3. Gandar nat
4. Ketatkan kedua-dua nat kunci, dan kemudian ketatkan nat gandar dan brek nat rod tork kepada yang ditentukan tork.

Penyelenggaraan Berkala dan Penyalarasan

Tork mengetatkan:

Nat kunci:

7 N·m (0.7 kgf·m, 5.2 lb·ft)

Nat gandar:

60 N·m (6.0 kgf·m, 44 lb·ft)

Nat rod tork brek:

19 N·m (1.9 kgf·m, 14 lb·ft)

TIP

Apabila mengetatkan nat gandar, peg ang gandar roda dengan sepana untuk menyimpannya daripada berpusing.

5. Laraskan brek pedal bebas.
(Lihat muka surat 7-18.) **AMARAN!**
Selepas mlaraskan pedal brek bebas, semak operasi lampu brek. [EWA16081]
6. Pastikan penarik rantai pemacu berada dalam kedudukan yang sama, kekenduran rantai pemacu adalah betul, dan rantai pemacu bergerak dengan lancar.
7. Pasang kendur rantai pemacu me meriksa penutup lubang.

Mencuci dan melincirkan rantai pemacu

EAU23018

Rantai pemacu mesti dibersihkan dan dilincirkan pada tempoh yang disyorkan dalam penyelenggaraan berkala dan carta pelinciran, jika tidak ia akan haus, terutamanya apabila menunggang di kawasan berdebu atau basah. Servis rantai pemacu seperti berikut.

PERHATIAN

ECA10584

Rantai pemacu mesti dilincirkan selepas mencuci motosikal, menunggang ketika hujan atau menunggang di kawasan basah.

1. Tanggalkan semua kotoran dan lumpur dari rantai pemacu dengan berus atau kain.

TIP

Untuk pembersihan yang menyeluruh, kunjungi wakil penjual Yamaha untuk mengeluarkan rantai pemacu dan rendamkannya di dalam pelarut.

2. Sembur pelincir rantai Yamaha atau pelincir lain yang sesuai pada seluruh rantai, pastikan semua plat sisi dan "rollers" disapu minyak separuh nya.

Memeriksa & melincirkan kabel

EAU23098

Pengendalian semua kabel kawalan dan keadaan kabel harus diperiksa sebelum setiap penunggangan, dan jika perlu kabel dan hujung kabel harus dilincirkan. Jika kabel rosak atau tidak bergerak dengan lancar, kunjungi wakil penjual Yamaha untuk memeriksa atau menggantikannya.

AMARAN! Kerosakan pada perlindungan kabel luar boleh menyebabkan pen garatan dalaman dan punca gangguan pergerakan kabel. Gantikan kabel yang rosak untuk mengelakkan keadaan yang tidak selamat. [EWA10712]

Pelincir yang disyorkan:

Pelincir kabel Yamaha atau kabel pelincir lain yang sesuai

Penyelenggaraan Berkala dan Penyelarasan

7

Memeriksa dan melincirkan pencengkam pendikit dan kabel

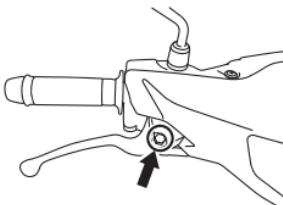
Operasi pencengkaman pendikit perlu diperiksa sebelum setiap penunggangan. Selain itu, kabel perlu dilincirkan oleh wakil penjual Yamaha dalam tempoh disyorkan dalam carta penyelenggaraan berkala.

Kabel pendikit dilengkapi dengan penutup getah. Pastikan penutup dipasang dengan selamat. Walaupun penutup dipasang dengan betul, ia tidak sepenuhnya melindungi kabel dari keemasukan air. Oleh itu, berhati-hati agar tidak tuangkan air terus pada penutup atau kabel apabila mencuci motosikal. Jika kabel atau penutup kotor, lap dengan bersih dengan kain lembap.

EAU23115

Memeriksa dan melincirkan brek dan tuil klac

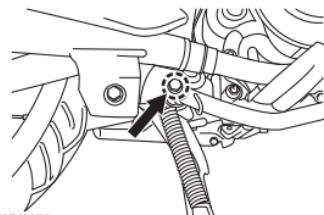
Pengendalian brek dan tuil klac perlu diperiksa sebelum setiap penunggangan, dan tuil pivots perlu dilincirkan jika perlu.



EAUV0471

Memeriksa dan melincirkan pedal brek

Operasi pedal brek perlu diperiksa sebelum memulakan perjalanan, dan jika perlu lincirkan pangsi pedal.



ZAUUV0379

EAU23185

Pelincir yang disyorkan:

Untuk model brek dram:
Gris berdasarkan sabun litium
Untuk model brek cakera:
Gris silikon

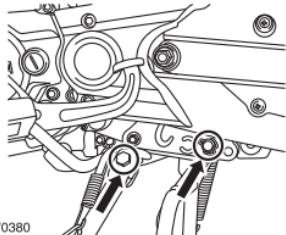
Pelincir yang disyorkan:

Gris berdasarkan sabun-litium

Penyelenggaraan Berkala dan Penyelarasan

Pemeriksaan dan pelinciran tongkat tengah dan tongkat sisi

EAU23215



ZAUUV0380

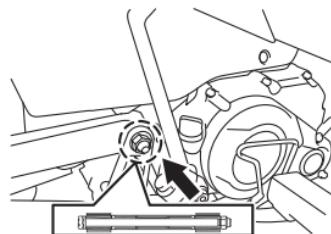
Operasi tongkat tengah dan tongkat sisi patutlah diperiksa sebelum penunggangan dan permukaan besi ke besi patut diminyakkan untuk melancarkannya.

EWA10742

Pelincir yang disyorkan:
Gris berdasarkan sabun-litium

Pelinciran (swingarm pivot)

EAUM1653



7

Swingarm pivot mesti dilincirkan oleh wakil penjual Yamaha dalam tempoh yang disyorkan dalam penyelenggaraan berkala dan carta pelinciran.

Pelincir yang disyorkan:
Gris berdasarkan sabun-litium

AMARAN

Jika tongkat tengah atau tongkat sisi tidak bergerak ke atas dan ke bawah dengan lancar, kunjungi wakil penjual Yamaha. Jika tidak, tongkat tengah atau tongkat sisi boleh bersentuh dengan tanah dan mengganggu pengendalian, yang mungkin akan mengakibatkan kehilangan kawalan.

Penyelenggaraan Berkala dan Penyelarasan

7

Memeriksa suspensi depan

[EAU23273]

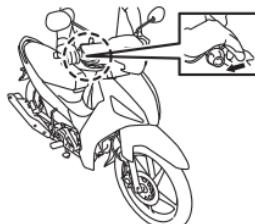
Keadaan dan pengendalian suspensi depan mesti diperiksa seperti berikut pada tempoh yang disyorkan dalam penyelenggaraan berkala dan carta pelinciran.

Untuk memeriksa keadaan

Periksa tiub dalaman jika calar, kerosakan dan kebocoran minyak yang berlebihan.

Untuk memeriksa operasi

- Letakkan kenderaan pada permukaan rata dan tahan dalam kedudukan tegak. **AMARAN!** Untuk mengelakkan kecederaan, pastikan menyokong kenderaan supaya tidak ada bahaya jika ia jatuh. [EWA10752]
- Semasa menggunakan brek depan, tolak pemecheng bar ke bawah pada beberapa kali untuk memeriksa jika suspensi hadapan dimampatkan dan melantun balik dengan lancar. [EWA10752]



[ECA10591]

PERHATIAN

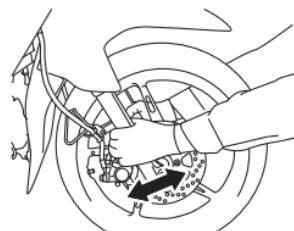
Jika terdapat kerosakan yang didapati atau cabang hadapan tidak beroperasi dengan lancar, dapatkan wakil penjual Yamaha periksa atau membaikannya.

Memeriksa stering

[EAU45512]

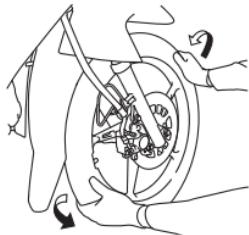
Galas stering haus atau longgar boleh menyebabkan bahaya. Oleh itu, operasi stering mesti diperiksa seperti berikut pada tempoh masa yang disyorkan dalam penyelenggaraan berkala dan carta pelinciran.

- Letakkan kenderaan di tongkat tengah. **AMARAN!** Untuk mengelakkan kecederaan, tahan kenderaan sehingga tidak terjatuh. [EWA10752]
- Pegang hujung suspensi hadapan pada bahagian yang paling rendah dan cuba keluarkan kehadapan dan ke belakang. Jika mana-mana gerak bebas dapat dirasai, kunjungi wakil penjual Yamaha untuk periksa atau membaikinya.



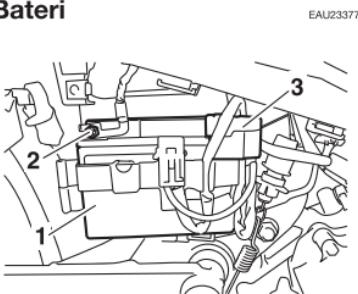
Penyelenggaraan Berkala dan Penyelarasan

Memeriksa galas-galas roda



Galas-galas roda depan dan belakang mesti diperiksa pada tempoh yang disyorkan dalam penyelenggaraan berkala dan carta pelinciran. Jika ada gerak bebas hab roda atau roda tidak dapat bergerak dengan lancar, kunjungi wakil penjual Yamaha untuk memeriksa galas-galas roda.

Bateri



1. Bateri
2. Plumbum bateri negatif (hitam)
3. Plumbum bateri positif (merah)

Model ini dilengkapi dengan bateri VRLA (Valve Regulated Lead Acid). Oleh itu ia tidak memerlukan pemeriksaan elektrolit atau penambahan air bateri ke dalam bateri. Walau bagaimanapun, sambungan pada bateri perlu diperiksa dan ketatkannya jika perlu.

EWA10761

AMARAN

- Elektrolit adalah beracun dan berbahaya kerana ia mengandungi sulfurik asid, yang menyebabkan luka terbakar yang teruk. Elakkan daripada terkena kulit, mata atau pakaian dan sen-

tiasa melindungi mata anda apabila bekerja berhampiran bateri. Jika berlaku masalah, ikut PERTOLONGAN CEMAS seperti berikut.

- **LUAR:** Cuci dengan air yang banyak
- **DALAM:** Minum banyak air atau susu dan segera memanggil seorang doktor.
- **MATA:** Cuci dengan air selama 15 minit dan dapatkan rawatan segera.
- Bateri mungkin mengeluarkan gas letupan. Jauhilah bateri dari api, bunga api, puntung rokok dan sebagainya. Pengaliran udara mestilah baik apabila mengedas bateri di kawasan yang tertutup.
- **JAUHI SEBARANG BATERI DARIPADA KANAK-KANAK.**

7

PERHATIAN

ECA10621

Jangan cuba mengeluarkan sel bateri, kerana ini akan menyebabkan kerosakan kekal bateri.

Penyelenggaraan Berkala dan Penyelarasan

Untuk mengecas bateri

Bawa bateri ke wakil penjual Yamaha secepat mungkin sekiranya bateri menunjukkan ianya perlu dicas. Perlu diingatkan bahawa bateri mudah lemah jika motosikal ditambah dengan barang tambahan elektronik.

[ECA16522]

PERHATIAN

Untuk mengecas bateri jenis VRLA (Valve Regulated Lead Acid), memerlukan pengecas yang khas (voltan dibekalkan secara sekata). Menggunakan cas biasa boleh merosakkan bateri

7

Untuk menyimpan bateri

1. Jika motosikal tidak digunakan lebih daripada satu bulan, keluarkan bateri, cas sepenuhnya, dan kemudian letakkannya di tempat yang sejuk, kering.

PERHATIAN: Apabila mengeluarkan bateri, pastikan kunci beralih kepada "OFF", kemudian memutuskan sambungan plumbum negatif sebelum memutuskan sambungan plumbum positif.

[ECA16303]

2. Jika bateri disimpan untuk lebih daripada dua bulan, periksa sekurang-kurangnya sebulan sekali dan cas sepenuhnya jika perlu.
3. Cas bateri sepenuhnya sebelum pemasangan. **PERHATIAN:** Apabila memasang bateri, pastikan kunci beralih ke "OFF", kemudian sambung plumbum positif sebelum menyambung plumbum negatif. [ECA16841]
4. Selepas pemasangan, pastikan plumbum bateri disambungkan dengan betul kepada terminal bateri.

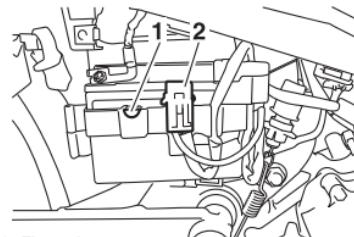
[ECA16531]

PERHATIAN

Sentiasa pastikan bateri telah dicas. Menyimpan bateri yang tidak dicas menyebabkan kerosakan kekal bateri.

[EAU23464]

Penukaran Fius



1. Fius sub
2. Fius

Tempat pemegang fius berada di bawah tempat duduk. (Lihat muka surat 7-7) Jika fius terbakar, tukarlah seperti berikut.

1. Pusing kunci ke posisi "OFF" dan padamkan semua litar elektrik.
2. Keluarkan fius terbakar, dan gantikan dengan fius baru yang mempunyai ampere yang sesuai.

AMARAN! Jangan gunakan fius yang mempunyai ampere yang lebih tinggi daripada yang disyorkan. Ini boleh menyebabkan kerosakan meluas pada sistem elektrik dan berkemungkinan berlaku kebakaran. [EWA15132]

Penyelenggaraan Berkala dan Penyelarasaran

Fius yang disyorkan:
15.0 A

3. Pusing kunci ke posisi "ON" dan hidupkan litar elektrik, dan periksa sama ada ia berfungsi atau tidak.
4. Sekiranya fius itu segera putus, mintalah penjual Yamaha untuk memeriksa sistem elektrik.

EAU23856

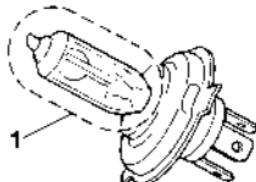
Menggantikan mentol lampu

Model ini dilengkapi dengan halogen lampu mentol. Jika mentol lampu terbakar, gantikannya seperti berikut.

ECA16581

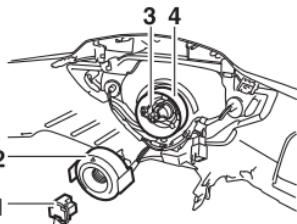
PERHATIAN

- Jangan sentuh bahagian kaca mentol lampu. Jika tidak kilauan dan kehidupan mentol mungkin terjejas teruk.
- Bersihkan dengan teliti sebarang kotoran, minyak, atau cap jari dari pada mentol menggunakan kain yang dibasahkan dengan alkohol atau lebih nipis.
- Jangan gunakan mentol lampu watt lebih tinggi daripada yang ditentukan.
- Jangan tampal sebarang jenis tint filem atau pelekat pada lampu hadapan kanta.



1. Jangan sentuh bahagian kaca mentol.
1. Tanggalkan cowling B bersama dengan unit lampu hadapan. (Lihat muka surat 7-7.)
2. Putuskan sambungan penjodoh lampu depan, dan kemudian keluar kan penutup mentol.

7



1. Pengganding lampu hadapan
2. Penutup getah
3. Pemegang mentol lampu hadapan
4. Mentol lampu hadapan

Penyelenggaraan Berkala dan Penyelarasan

EAUW0345

3. Tanggalkan pemegang mentol lampu, dan kemudian keluarkan mentol yang bakar.
4. Tukarkan mentol lampu baru, dan ke mudian ketatkannya dengan pemegang mentol.
5. Pasang penutup mentol lampu depan, dan sambungkan pengganding.
6. Pasang penutup bersama dengan unit lampu hadapan.
7. Minta pengedara Yamaha melaraskan pancaran lampu depan jika perlu.

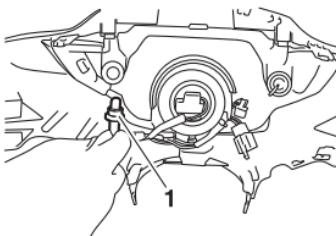
7

EAU43041

Menggantikan lampu tambahan mentol

Model ini dilengkapi dengan dua lampu tambahan. Jika mentol lampu tambahan terbakar, gantikannya seperti berikut.

1. Tanggalkan cowling A. (Lihat m/s 7-7.)
2. Tanggalkan soket lampu tambahan (bersama dengan mentol) dengan menarik keluar.



1. Soket mentol lampu tambahan
3. Keluarkan mentol yang bakar dengan menariknya keluar.
4. Masukkan mentol baru kedalam soket.
5. Pasang soket lampu tambahan (bersama dengan mentol) dengan menolaknya kedalam.
6. Pasang penutup.

Lampu belakang/brek

Jika lampu belakang/brek tidak menyala, minta pengedara Yamaha memeriksa litar elektriknya atau ganti mentol.

Penyelenggaraan Berkala dan Penyelarasan

Menggantikan mentol lampu isyarat hadapan

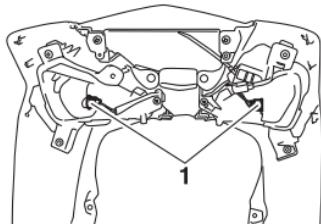
EAUV0560

ECAU10671

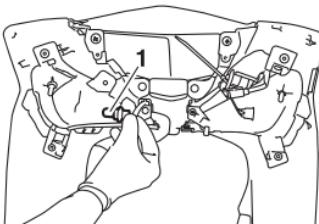
PERHATIAN

Dinasihatkan kunjungi wakil penjual Yamaha untuk melakukannya.

1. Letakkan kenderaan pada tongkat tengah.
2. Keluarkan penutup. (Lihat muka surat 7-7.)
3. Keluarkan soket (bersama-sama dengan mentol) dengan memutar mengikut arah lawan jam.



1. Hidupkan mentol lampu isyarat
4. Keluarkan mentol terbakar dengan menariknya keluar.



1. Mentol lampu isyarat

5. Masukkan mentol baru ke dalam

ECAU0081

PERHATIAN

Jika menggunakan watt mentol lampu isyarat yang berbeza daripada yang disyorkan, menghidupkan lampu isyarat akan berkelip mungkin terjejas.

6. Pasang soket (bersama dengan mentol) dengan memutarkannya mengikut arah jam.
7. Pasangkan penutup.

Mentol lampu isyarat belok belakang

EAUT1331

Jika lampu isyarat belok belakang tidak menyala, minta pengedar Yamaha men yemak litar elektrik atau menggantikan mentol.

Penyelenggaraan Berkala dan Penyelarasan

Roda Hadapan

EAU24361

Untuk mengeluarkan roda hadapan

EAU70200

EWA10822



Untuk mengelakkan kecederaan,
tahan motosikal daripada terjatuh.

TIP

Pastikan terdapat ruang yang cukup antara pad brek sebelum dimasukkan cakera brek dan penahan itu dalam unit gear meter kelajuan muat lebih slot pada kaki garpu.

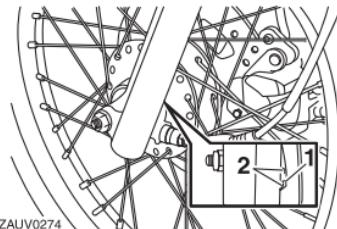
4. Tanggalkan nat gandar.
5. Tarik gandar roda keluar, dan kemudian keluarkan roda.

NOTIS:

Jangan gunakan brek selepas roda dan cakera brek telah di keluar, jika tidak pelapik brek akan tutup.

Untuk memasang roda hadapan

1. Pasang unit gear meter kelajuan kedalam hab roda supaya unjuran pada hab roda sesuai sama ada slot gear meter kelajuan.



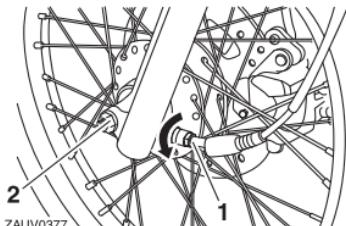
ZAUU0274

1. Retainer

2. Slot

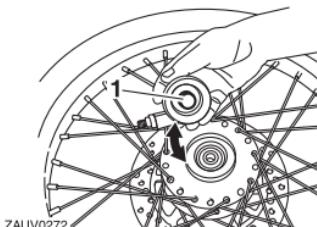
3. Masukkan gandar roda, dan kemudian pasang washer dan nat gandar.
4. Keluarkan motosikal dari tongkat tengah supaya roda hadapan berada atas tanah.
5. Ketatkan nat gandar mengikut yang ditentukan tork.

7



ZAUU0377

1. Kabel speedometer
2. Nat gandar



ZAUU0272

1. Unit gear meter kelajuan
2. Angkat roda di antara garpu kaki.

Penyelenggaraan Berkala dan Penyelarasan

Tork pengetatan::

Gandar nat:

39 N·m (3.9 kgf·m, 29 lb·ft)

TIP

Apabila mengetatkan gandar nat, pegang gandar roda dengan perengkuh untuk mengelakkan dari berputar.

6. Walaupun gunakan brek depan, tolak pemegang bar ke bawah dengan kuat beberapa kali untuk memeriksa jika suspensi hadapan dimampatkan depan dan melantun dengan lancar.
7. Pasang cable meter kelajuan.

Roda belakang

EAU25081

Untuk mengeluarkan roda belakang

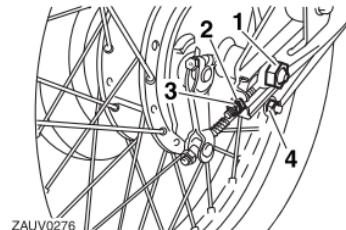
EAU57521

EWA10822

AMARAN

Untuk mengelakkan kecederaan, tahan motosikal daripada terjatuh.

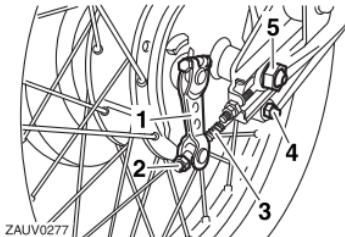
1. Letakkan motosikal pada tongkat tengah.
2. Tanggalkan cotter pin dan nat dan kemudian keluarkan rod tork brek dari plat brek.



1. Nat gandar dan washer
2. Nat pelarasan kendur rantai merandum
3. Nat kunci
4. Bolt dan nat rod tork brek

3. Keluarkan nat pelarasan pedal brek, nat pelarasan, putuskan sambungan batang brek dari aci sesondol brek tuil, dan keluarkan spring daripada batang brek.

Penyelenggaraan Berkala dan Penyelarasaran



7

1. Tuas aci sesondol brek
2. Nat pelaras main bebas pedal brek
3. Batang brek
4. Bolt dan nat rod tork brek
5. Nat gandar dan washer
4. Longgarkan kacang kunci penarik rantai pemasudan pelarasan kendur rantai pemasu nat pada kedua-dua hujung lengan hayun.
5. Tanggalkan pin cotter nat gandar.
6. Tanggalkan nat gandar dan washer, kemudian tarik gandar roda dan kolar keluar.
7. Tolak roda ke hadapan, kemudian keluarkan rantai pemasu daripada gegancu belakang.

TIP _____

Rantai pemasu tidak perlu dibuka untuk mengeluarkan dan pasang roda.

8. Keluarkan roda.

Untuk memasang roda belakang

1. Pasang roda dengan memasukkan kolar dan gandar roda dari sebelah kiri sebelah.
2. Pasang rantai pemasu pada bahagian belakang gegancu.
3. Pasang washer dan nat gandar.
4. Pasang spring pada brek rod, sam bungkan rod brek ke tul aci sesondol brek, kemudian pasang nat melaraskan bebas pedal brek pada batang brek.
5. Sambungkan rod tork brek ke plat brek dengan memasang bolt dan nat.
6. Laraskan kelonggaran rantai pemasu. (Lihat muka surat 7-21.)
7. Ketatkan nat gandar, dan kemudian nat batang tork brek kepada yang ditentukan tork.

Tork mengetatkan:

Nat rod tork brek:

19 N·m (1.9 kgf·m, 14 lb·ft)

Nat gandar:

60 N·m (6.0 kgf·m, 44 lb·ft)

8. Masukkan pin cotter baru ke dalam nat gandar dan rod tork brek bolt, dan kemudian bengkokkan hujung setiap cotter pin. **AMARAN! Senti asaguna cotter pin baru.**
9. Laraskan bebas pedal brek. (Lihat muka surat 7-18.)

EWA10661

AMARAN

Selepas melaraskan pedal brek bebas, semak operasi lampu brek.

Penyelenggaraan Berkala dan Penyalarasan

EAU25872

EWA15142



AMARAN

Apabila memeriksa sistem bahan api, dilarang merokok, dan memastikan tidak membiarkan api terdedah atau bunga api di kawasan itu, termasuk lampu penunjuk dari pemanas air atau relau. Petrol atau wap petrol boleh menyalaikan api atau meletup, menyebabkan kecederaan teruk atau kerosakan harta benda.

Penyelesaian masalah

Walaupun motosikal Yamaha menerima pemeriksaan yang teliti sebelum penghantaran dari kilang, masalah mungkin berlaku semasa operasi. Sebarang masalah dalam sistem bahan api, mampatan, atau pengapian, sebagai contoh, boleh menyebabkan permulaan yang lemah dan kehilangan kuasa.

Carta penyelesaian masalah berikut mewakili prosedur cepat dan mudah untuk memeriksa sistem ini untuk diri sendiri. Walau bagaimanapun, sekiranya motosikal anda memerlukan pembaikan, bawanya ke wakil penjual Yamaha, yang mempunyai kakitangan yang mahir, alat yang diperlukan, pengalaman, dan mengetahui untuk servis motosikal dengan betul.

Gunakan bahagian alat penggantian yang tulen dari Yamaha. Alat ganti palsu mungkin kelihatan seperti alat ganti Yamaha, tetapi rendah, kualiti mempunyai jangka hayat perkhidmatan yang lebih pendek dan boleh mengakibatkan kepada bil pembaikan yang mahal.

Penyelenggaraan Berkala dan Penyelarasan

EAU42136

Carta penyelesaian masalah

Masalah menghidupkan enjin atau prestasi yang kurang berkuasa

1. Bahan api

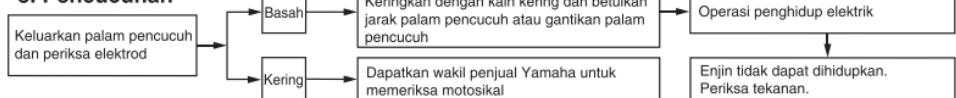


2. Bateri

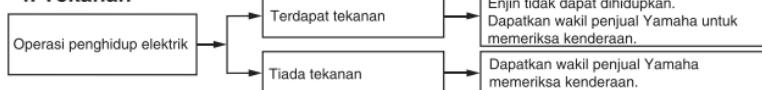


7

3. Pencucuhan



4. Tekanan



Penjagaan dan penyimpanan motorsikal

EAU84990

Penjagaan

Penjagaan kenderaan yang kerap dan menyeluruh tidak hanya akan meningkatkan penampilannya tetapi juga akan meningkatkan prestasi amnya dan panjang jangka hayat banyak komponen. Mencuci, membersihkan, dan menggilap juga memberi anda peluang untuk memeriksa keadaan kenderaan dengan lebih kerap. Pastikan anda mencuci kenderaan setelah menunggang dalam hujan atau berhampiran laut, kerana garam menghakis logam.

TIP

- Lihat peniaga Yamaha anda untuk mendapatkan petua pembersihan tambahan.
- Lihat peniaga Yamaha anda untuk mendapatkan petua pembersihan tambahan.

PERHATIAN

ECA26280

Pembersihan yang tidak betul boleh menyebabkan kerosakan kosmetik dan mekanikal. Jangan gunakan:

- mesin pencuci tekanan tinggi atau pembersih jet wap. Tekanan air yang berlebihan boleh menyebab

kan rembesan air dan kemerosotan galas roda, brek, meterai transmisi dan alat elektrik. Elakkan menggunakan pencuci tekanan tinggi seperti yang terdapat di mesin basuh kereta automatik.

- bahan kimia, termasuk pembersih roda berasid yang kuat, terutamanya pada roda jejari atau magnesium.
- bahan kimia yang keras, sebatian pembersih kasar, atau lilin pada bahagian matte. Berus boleh menggaru dan merosakkan kemasan matte, gunakan span atau tuala lembut sahaja.
- tuala, span, atau berus yang tercemar dengan produk pembersih kasar atau bahan kimia kuat seperti, pelarut, petrol, penghilang karat, cecair brek, atau antibeku, dll.

Sebelum mencuci

1. Letakkan kenderaan dari cahaya matahari langsung dan biarkan sejuk. Ini akan membantu mengelakkan bintik-bintik air.

2. Pastikan semua penutup, penutup, penyambung elektrik dan penyambung dipasang dengan kemas.
3. Tutup hujung knalpot dengan beg plastik dan gelang getah yang kuat.
4. Rendam noda degil seperti serangga atau kotoran burung dengan tuala basah selama beberapa minit.
5. Buang kotoran jalan dan noda minyak dengan agen penghilang lebak yang berkualiti dan berus plastik atau span. **PERHATIAN:** Jangan gunakan degreaser di kawasan yang memerlukan pelinciran seperti meterai, gasket, dan gandar roda. Ikut arahan produk.

Mencuci

1. Bilas sebarang degreaser dan semburkan kenderaan dengan selang. Gunakan tekanan yang cukup untuk melaksanakan tugas. Elakkan menyburkan air secara langsung ke peredam, panel instrumen, saluran masuk udara, atau kawasan dalaman seperti ruang penyimpanan bawah.

Penjagaan dan penyimpanan motorsikal

8

2. Basuh kenderaan dengan detergen jenis automotif berkualiti yang di campurkan dengan air sejuk dan tuaia atau span yang lembut dan bersih. Gunakan berus gigi lama atau berus plastik untuk tempat yang sukar dijangkau. **PERHATIAN:** Gunakan air sejuk jika kenderaan telah terkena garam. Air suam akan meningkatkan sifat mengakis garam.
3. Untuk kenderaan yang dilengkapi cermin depan: Bersihkan cermin depan dengan tuaia lembut atau span yang dibasahi dengan air dan detergen yang tidak pH. Sekiranya perlu, gunakan pencuci atau penggilap cermin berkualiti tinggi untuk motosikal. **PERHATIAN:** Jangan sekali-kali menggunakan bahan kimia kuat untuk membersihkan cermin depan. Selain itu, sebilangan bahan pembersih plastik boleh menggaru cermin depan, jadi pastikan untuk menguji semua produk pembersih sebelum penggunaan umum.
4. Bilas bersih dengan air bersih. Pastikan anda membuang semua sisu pencuci kerana boleh membahayakan bahagian plastik.

Selepas mencuci

1. Keringkan kenderaan dengan chamois atau tuaia penyerap, lebih baik kain lapik mikro.
2. Untuk model yang dilengkapi rantai pemacu: Keringkan dan kemudian pelincirkan rantai pemacu untuk mengelakkan karat.
3. Gunakan cat krom untuk mengilap bahagian krom, aluminium, dan keluli tahan karat. Selalunya perubahan warna sistem ekzos keluli tahan karat yang disebabkan oleh termal dapat dikeluarkan melalui penggilap.
4. Sapukan semburan perlindungan kakisan pada semua bahagian logam termasuk permukaan berlapis krom atau nikel. **AMARAN!** Jangan gunakan silikon atau semburan minyak pada tempat duduk, genggam tangan, pasak kaki getah atau tapak tayar. Jika tidak, bahagian ini akan menjadi licin, yang boleh menyebabkan hilangnya kawalan. Bersihkan permukaan bahagian ini dengan betul sebelum mengoperasikan kenderaan.
5. Rawat bahagian getah, vinil dan plastik yang tidak dicat dengan produk penjagaan yang sesuai.
6. Sentuh kerosakan cat kecil yang disebabkan oleh batu dan lain-lain.
7. Kilatkan semua permukaan yang dicat menggunakan pengilat yang tidak kasar atau gunakan penyembur terperinci untuk motosikal.
8. Setelah selesai membersihkan, hidupkan mesin dan biarkan selama beberapa minit untuk membantu mengeringkan kelembapan yang tinggal.
9. Jika lensa lampu depan kabur, hidupkan mesin dan hidupkan lampu depan untuk membantu menghilangkan kelembapan.
10. Biarkan kenderaan kering sepenuhnya sebelum menyimpan atau menutupnya.

ECA26320

PERHATIAN

- Jangan gunakan pengilat pada bahagian getah atau plastik yang tidak dicat.
- Jangan gunakan sebatian penggilap yang kasar kerana ia akan menghilangkan cat.
- Sapukan semburan dan lilin dengan sedikit. Sapu lebih selepas itu.

EWA2066

AMARAN

Bahan cemar yang tertinggal di brek atau tayar boleh menyebabkan kehilangan kawalan.

Penjagaan dan penyimpanan motorsikal

- Pastikan tiada pelincir atau lilin pada brek atau tayar.
- Sekiranya perlu, basuh ban dengan air suam dan detergen ringan.
- Sekiranya perlu, bersihkan cakera dan pad brek dengan pembersih brek atau aseton
- Sebelum menunggang pada kela-juan yang lebih tinggi, uji prestasi brek kenderaan dan tingkah laku menikung.

Penyimpanan

EAB83472

Sentiasa simpan kenderaan di tempat yang sejuk dan kering. Sekiranya perlu, lindungi dari habuk dengan penutup. Pastikan enjin dan sistem ekzosnya sejuk sebelum menutup kenderaan. Sekiranya kenderaan sering duduk selama bermin ggu-minggu pada waktu antara penggunaan, penggunaan penstabil bahan bakar berkualiti disarankan setelah se tiap pengisian.

ECA21170

PERHATIAN

- Menyimpan kenderaan di bilik dengan pengudaraan yang kurang baik atau menutupnya dengan terpal, ketika masih basah, akan membawa kan air dan kelembapan meresap masuk dan menyebabkan karat.
- Untuk mengelakkan kakisan, elakkan bilik bawah tanah yang lembap, kan dang (kerana terdapatnya amonia) dan kawasan di mana bahan kimia yang kuat disimpan.

Penyimpanan jangka panjang

Sebelum menyimpan kenderaan jangka panjang (60 hari atau lebih)

1. Buat semua pemberaan yang diperlukan dan lakukan penyelenggaraan yang belum selesai.
2. Ikuti semua arahan di bahagian Penjagaan bab ini.
3. Isi tangki bahan bakar, tambahkan penstabil bahan bakar mengikut arahan produk. Hidupkan mesin selama 5 minit untuk mengedarkan bahan bakar yang dirawat melalui sistem bahan bakar.
4. Untuk kenderaan yang dilengkapai dengan tong bahan bakar: Putar tuas bakar ke posisi mati.
5. Untuk kenderaan dengan karburator: Untuk mencegah timbunan bahan bakar naik, toskan bahan bakar di ruang apungan karburator ke dalam wadah bersih. Kencangkan semula baut pembuangan dan tuangkan bahan bakar kembali ke tangki bahan bakar.
6. Gunakan minyak fogging enjin ber kualiti mengikut arahan produk untuk melindungi komponen enjin dalam daripada kakisan. Sekiranya minyak kabus mesin tidak ter sedia, lakukan langkah-langkah berikut untuk setiap silinder:
 - a. Tanggalkan penutup palam pen cucuh dan palam pencucuh.

Penjagaan dan penyimpanan motorsikal

8

- b. Tuangkan satu sendok teh min yak enjin ke lubang busi.
 - c. Pasang penutup palam pencucuh ke palam pencucuh, dan kemudian letakkan palam pen cucuh di kepala silinder sehingga elektrod dibumikan. (Ini akan mengehadkan percikan pada langkah seterusnya.)
 - d. Putar enjin beberapa kali dengan starter. (Ini akan melapisi dinding silinder dengan minyak.)
AMARAN! Untuk mengelakkan kerosakan atau kecederaan dari percikan, pastikan untuk membumikan elektrod palam pencucuh semasa menghidupkan mesin.
 - e. Keluarkan penutup palam pen cucuh dari palam pencucuh, dan kemudian pasang palam pen cucuh dan penutup palam pen cucuh.
 7. Lubricate semua kabel kawalan, pivot, tuas dan pedal, serta tongkat sisi dan tongkat tengah (jika dilengkapi).
 8. Periksa dan betulkan tekanan udara tayar, dan kemudian angkat kenderaan sehingga semua roda berada di bawah tanah. Jika tidak, putar roda sedikit sekali sebulan untuk mengelakkan tayar rosak dari satu tempat.
 9. Tutup saluran keluar muffler dengan beg plastik untuk mengelakkan kelembapan masuk ke dalamnya.
 10. Keluarkan bateri dan isi penuh, atau pasangkan pengecas penyeleggaraan agar bateri sentiasa terisi dengan optimum.
- PERHATIAN :** Pastikan bateri dan pengecasnya serasi. Jangan mengecas bateri VRLA dengan pengecas konvensional!

TIP

- Jika bateri akan dikeluarkan, isi bateri sebulan sekali dan simpan di lokasi beriklim antara 0-30 ° C (32-90 ° F).
- Lihat m/s 7-27 untuk maklumat lebih lanjut mengenai pengisian dan penyimpanan bateri.

Spesifikasi

Ukuran:

Panjang keseluruhan:
1940 mm (76.4 in)
Lebar Keseluruhan:
715 mm (28.1 in)
Berat keseluruhan:
1090 mm (42.9 in)
Ketinggian tempat duduk:
775 mm (30.5 in)
Jarak roda:
1235 mm (48.6 in)
Kelegaan lantai:
155 mm (6.10 in)
Pusingan minimum jejari:
1.8 m (5.91 ft)

Berat:

Berat badan :
98 kg (216 lb)

Enjin:

Kitaran pembakaran:
4 lejang
Sistem penyekuk:
Cecair sejuk
Barisan injap:
SOHC
Bilangan silinder:
Silinder tunggal
Sesaran:
113.7 cm³
Bore x lejang:
50.0 × 57.9 mm (1.97 × 2.28 in)
Sistem penghidup:
Penghidup elektrik dan Penghidup tendang

Minyak enjin:

Jenama disyorkan:



SAE gred kelikatan:

10W-40

Disyorkan minyak enjin gred:

Perkhidmatan API jenis SG atau lebih tinggi, JASO MA

Kuantiti minyak enjin:

Penukaran minyak:

0.80 L (0.85 US qt, 0.70 Imp.qt)

Dengan penukaran penapis minyak:

0.85 L (0.90 US qt, 0.75 Imp.qt)

Bahan api :

Bahan api disyorkan:

Petrol tanpa plumbum biasa

Nombor oktan (RON):

90

Kapasiti tangki bahan api:

4.0 L (1.0 US gal, 0.87 Imp.gal)

Suntikan bahan api:

Badan pendikit:

Tanda ID:

1FD6 10

*Drivetrain:

*Nisbah gear:

pertama:

2.833 (34/12)

ke-2:

1.875 (30/16)

3rd:

1.353 (23/17)

4th:

1.045 (23/22)

Tayar hadapan:

Jenis:

Bertuib

Saiz:

70/90-17 M/C 38P

Pengilang / model:

MAXXIS/M6230

Tayar belakang:

Jenis:

Bertuib

Saiz:

80/90-17 M/C 50P

Pengilang / model:

MAXXIS/M6230

Muatam:

Muatam maksimum:

152 kg (335 lb)

(Jumlah berat penunggang, penumpang, kargo dan aksesori)

Brek hadapan:

Jenis:

Hidraulik brek cakera tunggal

Brek belakang:

Jenis:

Brek drum mengekor utama mekanikal

Suspensi hadapan:

Jenis:

Teleskopik

Specifications

***Rear suspension:**

Type:
Swingarm

***Electrical system:**

System voltage:
12 V

***Battery:**

Model:
GTZ4V
Voltage, capacity:
12 V, 3.0 Ah (10 HR)
Model:
PTZ4V
Voltage, capacity:
12 V, 3.0 Ah (10 HR)

***Headlight:**

Bulb type:
Halogen bulb

***Bulb wattage:**

Headlight:
HS1, 35.0 W/35.0 W
Brake/tail light:
21.0 W/5.0 W
Front turn signal light:
10.0 W
Rear turn signal light:
10.0 W
Auxiliary light:
5.0 W

Nombor pengenalan

EAU26365

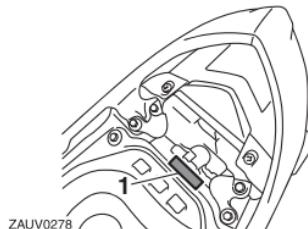
Catakan nombor pengenalan kenderaan dan nombor siri enjin dalam ruang yang disediakan di bawah untuk mendapatkan bantuan apabila membuat pesanan alat ganti dari wakil penjual Yamaha atau untuk rujukan dalam kes motosikal yang dicuri.

NOMBOR PENGENALAN KENDERAAN:

NOMBOR SIRI ENJIN:

Nombor pengenalan kenderaan

EAU26411



1. Nombor pengenalan kenderaan

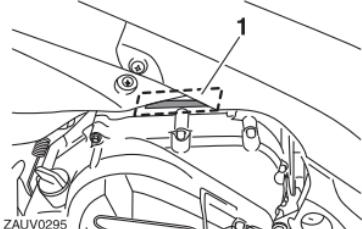
Nombor pengenalan kenderaan adalah dicop ke dalam rangka di bawah tempat duduk.

TIP

Nombor pengenalan kenderaan digunakan untuk mengenal pasti kenderaan anda dan mungkin digunakan untuk mendaftar dengan pelesenan pihak berkuasa di kawasan anda.

Nombor siri enjin

EAU26442



1. Nombor siri enjin

Nombor siri enjin adalah dicop di sebelah kiri bahagian bawah kotak engkol.

Indeks

A

- Elemen penapis udara dan periksa hos,
mengantikan dan membersihkan 7-13
Mentol lampu tambahan,
mengantikan..... 7-30

B

- Bateri 7-27
Bendaril brek, menukar..... 7-21
Paras bendaril brek, memeriksa..... 7-20
Tuil brek 4- 5
Tuil brek, memeriksa dan melincirkan 7-24
Main bebas tuil brek, memeriksa..... 7-17
Suis lampu brek..... 7-19
Pad brek dan lapis, memeriksa 7-19
Pedal brek..... 4-6
Pedal brek,memeriksa dan melincirkan .. 7-24
Gerak bebas pedal brek, mlaraskan 7-18

C

- Kabel, memeriksa dan pelincir 7-23
Penjagaan 8-1
Penukar pemangkin..... 4-8
berdiri tengah dan berdiri sisi,
memeriksa dan melincirkan 7-25
Cowling dan panel, mengalih keluar dan
memasang 7-7

D

- Suis pemalap 4-5
Rantai pemacu, pembersihan dan
pelincir..... 7-23
Kendur rantai pemacu..... 7-21

E

- Lampu penunjuk eco 4-3
Enjin perlahan..... 6-1
Kelajuan melalu enjin 7-14

- Minyak enjin dan elemen penapis minyak 7-10
Nombor siri enjin..... 10-1
Lampu amaran masalah enjin..... 4-3

F

- Garpu hadapan, memeriksa 7-26
Bahan api..... 4-7
Penggunaan bahan api, petua untuk
mengurangkan 6-4
Tolok bahan api..... 4- 4
Penutup tangki bahan api..... 4-6
Fius, mengantikan..... 7-28

G

- Lampu penunjuk kedudukan gear 4-3
Nota am 6-6

H

- Suis bar pemegang..... 4-4
Mentol lampu, mengantikan 7-29
Pemegang topi keledar 4-9
Topi keledar 2-6
Lampu penunjuk rasuk tinggi 4-3
Suis hon 4-5

I

- Nombor pengenalan..... 10-1
Lampu penunjuk dan lampu amaran 4-3

K

- Penutup lubang kunci..... 4-2
Pengendang mula 4-8

L

- Label, lokasi 1-1

M

- Suis utama/kunci stereng..... 4-1
Penyelenggaraan dan pelinciran, berkala 7-3
Penyelenggaraan, kawalan pelepasan
sistem..... 7-2

N

- Lampu penunjuk neutral..... 4-3

P

- Tempat letak kenderaan..... 6-5
Lokasi bahagian 3-1

S

- Titik tunggangan selamat..... 2-5
Maklumat keselamatan..... 2-1
Tempat duduk..... 4-9
Beralih..... 6-4
Anjakan pedal 4 -5
Pendirian sisi..... 4-10
Palam pencucuh, memeriksa 7-8
Spesifikasi 9-1
Unit meter kelajuan 4-4
Bermula dan memanaskan badan
enjin sejuk 6-2
Suis mula 4-5
Mengemudi, memeriksa 7-26
Penyimpanan 8-3
Petak storan 4-10
Pivot lengan ayun, pelincir 7-25

T

- Lampu ekor/brek 7-30
Cengkaman pendikit dan kabel,
memeriksa dan melincirkan 7-24
Gerak bebas cengkaman pendikit,
mlaraskan 7-14
Tayar 7-15
Kit alatan 7-1
Penyelesaian masalah 7-35
Carta penyelesaian masalah..... 7-36
Lampu penunjuk isyarat pusing..... 4-3

Indeks

Mentol lampu isyarat (hadapan), menukar	7-31
Suis isyarat memblok	4-5
V	
Kelegaan injap	7-15
Nombor pengenalan kenderaan	10-1
W	
Galas roda, memeriksa	7-27
Roda (hadapan)	7-32
Roda (belakang)	7-33
Roda	7-17
Y	
Yamalube.....	7-12

www.yamaha-motor.com.my



YAMALUBE®

Pelincir Tulen Yamaha



PELINCIR MOTOSIKAL BERPRESTASI TINGGI

PRINTED IN MALAYSIA